

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Multimedia Storage Viewer **P-5000**

Guía de usuario

Copyright © 2006 de Seiko Epson Corporation. Todos los derechos reservados.

NPD2349-00

Índice

Copyright y marcas comerciales

Capítulo 1 Introducción

Funciones principales	8
Aviso importante	8

Capítulo 2 Primeros pasos

Piezas	9
Configuración del reproductor	11
Activar el dispositivo	11
Apagado de este dispositivo.	12
Bloqueo de los botones	13
Cómo utilizar la pantalla Home	13
Utilizar el software	14
Acerca del software	14
Instalación del software	14
Desinstalación del Software	17

Capítulo 3 Transferencia de datos

Instalación y extracción de una tarjeta de memoria CF o SD	18
Inserción de una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas CF	18
Extracción de una tarjeta de memoria de la ranura para tarjetas CF	19
Inserción de una tarjeta de memoria SD en la ranura para tarjetas SD	20
Extracción de una tarjeta de memoria SD de su ranura	20
Copia de datos de tarjetas de memoria CF/SD	21
Copia de todos los datos	21
Copia de datos particulares	22
Copiar datos desde dispositivos USB	23
Conectar un dispositivo USB	23
Copia de todos los datos	24
Copia de datos particulares	24
Copia de datos al ordenador	25
Conexión del reproductor al ordenador	25
Inicio del software Epson Link2	26
Desconexión del reproductor del ordenador	26
Copia de seguridad de datos en otros dispositivos de almacenamiento USB	27
Copia de archivos copia seguridad	27
Copia de datos particulares	27

Capítulo 4 *Visualización de imágenes*

Copia de datos a la carpeta Mis fotos/Mis vídeos	29
Copia desde un ordenador	29
Copia de archivos de copia de seguridad o de tarjetas de memoria	29
Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor	30
Visualización de fotos y vídeos	32
Cómo ver la pantalla	32
Cambio el contenido de la pantalla	33
Visualización de información	34
Acerca de menú emergente	35
Presentación de fotos o vídeos	36
Operaciones básicas durante la reproducción de vídeos	38
Administración de archivos y carpetas	39
Visualización de fotos como una presentación de fotos	39
Configuración de carpetas como privadas	39
Cambio del nombre de una carpeta	40
Borrado de archivos o carpetas	41
Protección de archivos o carpetas	42
Configuración de la miniatura de una carpeta	43
Puntuar las fotografías	43
Configuración del protector de pantalla	44

Capítulo 5 *Reproducción de música*

Transferencia de datos de audio procedentes del ordenador	46
Formatos de archivo de audio admitidos por este reproductor	46
Iniciar la reproducción	47
Seleccionar la categoría	47
Reanudar la reproducción	48
Operaciones básicas durante la reproducción de música	48
Repetición y reproducción en orden aleatorio	48
Utilizar las funciones para la música	49
Ajuste ecualizador de audio	49
Borrado de pistas de álbum del reproductor	50
Creación de una lista de reproducción en este reproductor	50
Acerca del menú emergente Audio	52

Capítulo 6 *Personalización de los ajustes*

Cambio de los ajustes del reproductor	53
---	----

Capítulo 7 *Impresión directa*

Preparación para imprimir	55
-------------------------------------	----

Tipos de papel admitidos	55
Impresión de fotografías	55
Configuración del número de impresiones en la pantalla de miniaturas	55
Configuración del número de impresiones en pantalla completa	56
Conexión a una impresora	57
Configuración de los detalles de impresión	57
Impresión de vídeos	58
Ajustes de la impresora	59

Capítulo 8 Visualización en un TV

Con la salida Audio/Vídeo	60
-------------------------------------	----

Capítulo 9 Mantenimiento y solución de problemas

Limpieza del reproductor	61
Preparación de la batería	61
Instalación de la batería	61
Carga de la batería	62
Extracción de la batería	63
Solución de problemas	64
Mensajes/iconos de error	64
Problemas y soluciones	64
Reinicio del reproductor	69
Cómo ponerse en contacto con el Servicio de atención al cliente	69
Antes de ponerse en contacto con Epson	69
Ayuda para los usuarios de Norteamérica	70
Ayuda para los usuarios de Europa	70
Ayuda para los usuarios de Australia	71
Ayuda para los usuarios de Singapur	71
Ayuda para los usuarios de Tailandia	72
Ayuda para los usuarios de Hong Kong	72
Ayuda para los usuarios de Malasia	73
Ayuda para los usuarios de la India	74
Ayuda para los usuarios de Filipinas	75

Apéndice A Apéndice

Normas y homologaciones	76
Especificaciones	79
Acerca de los accesorios opcionales	81
Instrucciones de seguridad importantes	81

Advertencias, precauciones y notas	81
Requisitos de seguridad	88

Índice

Copyright y marcas comerciales

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para este producto Epson. Epson no se hace responsable si se utiliza la información para el uso de otros productos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceras partes, como resultado de accidentes, uso inapropiado o abuso de este producto ni de las modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto por parte del comprador, ni (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados Epson.

EPSON® es una marca comercial registrada de Seiko Epson Corporation.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. Windows Media® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Apple® y Macintosh® son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

SD™ es una marca comercial.

QuickTime y el logotipo de QuickTime son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc., utilizadas bajo licencia.

Este producto tiene la licencia del MPEG-4 Visual Patent Portfolio para el uso personal y no comercial de un consumidor para (i) codificar datos de vídeo según la norma visual MPEG-4 (MPEG-4 vídeo) y/o (ii) descodificar datos de vídeo MPEG-4 que hayan sido codificados por un consumidor en el contexto de una actividad personal y no comercial y/u obtenidos por un proveedor de vídeo que tenga la licencia de MPEG LA para suministrar vídeo MPEG-4. No se concede ninguna licencia para ningún otro uso. Para más información sobre los usos promocionales, internos y comerciales y las licencias, diríjase a MPEG LA, L.L.C. (consulte <www.mpegla.com>)

Este producto tiene la licencia del AVC Patent Portfolio para el uso personal y no comercial de un consumidor para (i) codificar datos de vídeo según la norma AVC (AVC vídeo) y/o (ii) descodificar datos de vídeo AVC que hayan sido codificados por un consumidor en el contexto de una actividad personal y no comercial y/u obtenidos por un proveedor de vídeo que tenga la licencia para suministrar vídeo AVC. No se concede ninguna licencia para ningún otro uso. Para más información, diríjase a MPEG LA, L.L.C. (consulte <www.mpegla.com>)

La tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 tiene la licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Cualquier uso de este producto distinto del uso personal del consumidor en cualquier forma que cumpla la norma MPEG-2 para la codificación de datos de vídeo para soportes envasados está terminantemente prohibida sin una licencia para las patentes pertinentes del conjunto de patentes de MPEG-2, cuya licencia se puede solicitar a MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, (EE. UU.).

DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan con la licencia correspondiente.

Adobe®, Adobe® Photoshop®, y Adobe® RGB son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otros países.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Aviso general: *Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.*

Capítulo 1

Introducción

Funciones principales

Con este reproductor puede guardar, ver e imprimir fácilmente las imágenes fotografiadas con una cámara digital. También puede reproducir vídeos y música. A continuación, se describen las funciones principales.

Epson Photo Fine Ultra

Epson Photo Fine Ultra es una pantalla de cristal líquido de alta resolución y un amplio espectro de color (Adobe RGB). Puede ver imágenes con alta resolución en cualquier parte y ocasión sin tener que utilizar un ordenador ni ningún otro dispositivo especial.

Puede reproducir vídeos y música fácilmente en cualquier parte y ocasión sin tener que utilizar un ordenador ni ningún otro dispositivo especial.

Puede imprimir imágenes directamente con impresoras compatibles con PictBridge.

Puede guardar datos de fotos, vídeo y audio en este reproductor.

Aviso importante

Este reproductor utiliza el disco duro como soporte de almacenamiento. Aunque su diseño lo hace resistente a los golpes mecánicos y electromagnéticos, las características del disco duro implican el peligro de pérdida de datos o de acortamiento de la vida útil del reproductor debido a fallos provocados por estas funciones. Trate siempre con cuidado el reproductor en donde guarde sus valiosos datos de imágenes, y guarde copias de seguridad en el ordenador siempre que pueda.



Precaución:

No exponga el reproductor a impactos, si lo hiciera podría provocar fallos en su funcionamiento.

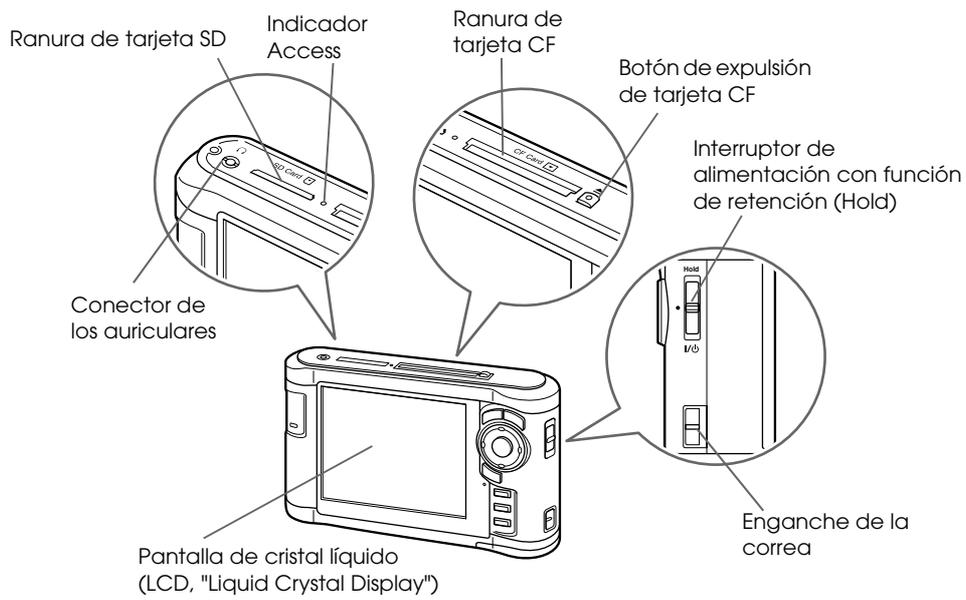
No formatee NUNCA el disco duro de su reproductor desde el ordenador, pues dejaría el dispositivo inutilizable. En ese caso, deberá acudir a un centro de servicio técnico de Epson. Las reparaciones no están cubiertas por la garantía de Epson.

Capítulo 2

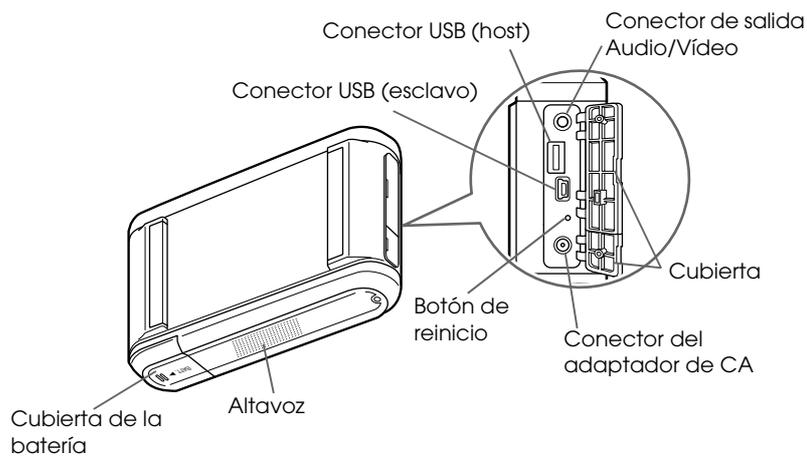
Primeros pasos

Piezas

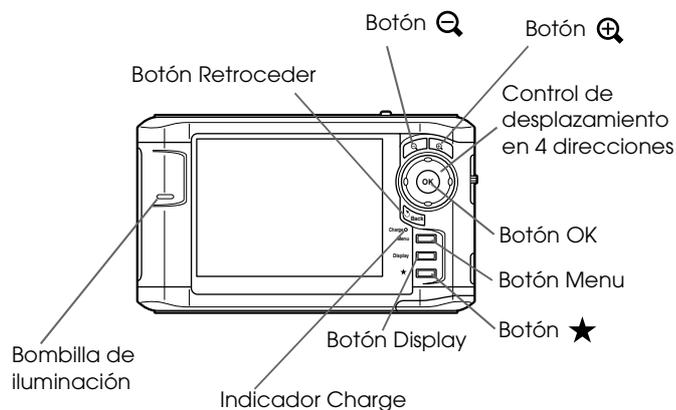
Vista frontal



Vista posterior



Pantalla LCD y panel de control



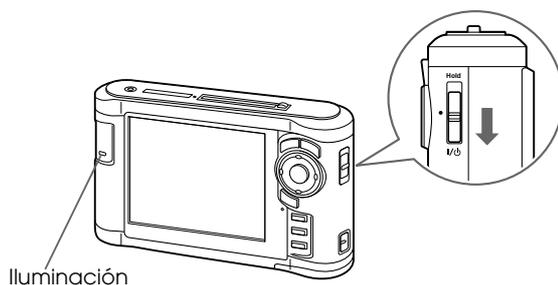
Botón Q / Q	Púselo para ampliar una foto, y ajustar el volumen.
Control de desplazamiento en 4 direcciones (botón Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha)	Púselo para mover el cursor o resaltar. Puede seleccionar una opción pulsando este botón hacia la derecha, izquierda, arriba o abajo.
Botón OK	Púselo para completar la selección y pasar al siguiente paso.
Botón Retroceder	Púselo para cancelar la selección y retroceder al paso anterior.
Indicador Charge (Carga)	Encendido en verde durante la carga de la batería. Se enciende en naranja si se produce un error de batería.
Botón Menu	Púselo para abrir el menú emergente.
Botón Display	Púselo para cambiar el modo de pantalla.
Botón ★	Púselo para puntuar una foto en particular y determinar la selección. Si desea más información, consulte "Puntuar las fotografías" (página 43).
Indicador luminoso de iluminación (azul)	Intermitente durante operaciones tales como el encendido, la impresión, el modo de ahorro de energía de la pantalla LCD, etc.

Configuración del reproductor

Esta sección describe cómo activar/desactivar el dispositivo y utilizar la pantalla Home, etc.

Activar el dispositivo

Coloque el interruptor de alimentación en la posición I/⏻ indicada más abajo. El interruptor regresará a la posición original.



Se encenderá el indicador de **Iluminación**.

La primera vez que active el reproductor, aparecerán las pantallas de Idioma y de Fecha y hora. Siga estas instrucciones.

1. Aparecerá la pantalla Idioma. Seleccione el idioma que desee utilizar con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse **OK**.

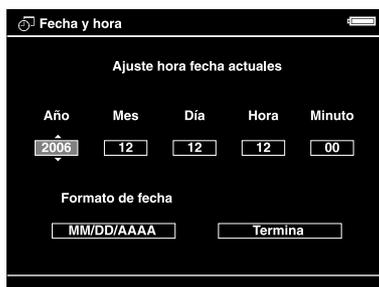


Nota:

Si cambia el idioma configurado, no podrá acceder a los archivos o carpetas existentes.

2. Cuando aparezca el mensaje "Ajuste hora fecha actuales", pulse el botón **OK** para continuar.

- Ajuste la fecha y la hora utilizando el **control de desplazamiento en 4 direcciones**.



- Después de terminar todos los ajustes, seleccione **Termina** utilizando el botón **Derecha** o **Izquierda** y luego pulse el botón **OK**.

Nota:

- Si pasan aproximadamente 24 horas después de que se agote la batería, los ajustes de fecha y hora pueden perderse, y deberán ajustarse de nuevo.
- Si se borran los ajustes de fecha y hora, la próxima vez que active el reproductor aparecerá la pantalla Fecha y hora.
- Después de cambiar la batería, compruebe que la fecha y la hora sean correctas. Si fuera necesario, vuelva a ajustarlas.
- Puede cambiar los ajustes más adelante. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).

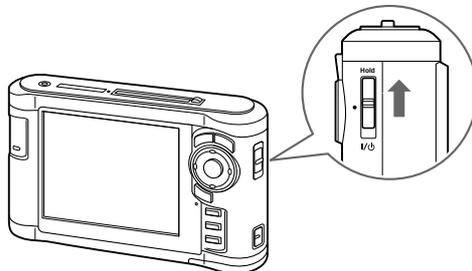
Apagado de este dispositivo

- Compruebe que el indicador luminoso **Access** esté apagado.
- Coloque el interruptor de alimentación en la posición I/⏻ mostrada a continuación, y manténgalo pulsado unos segundos hasta que aparezca la pantalla de desactivación. El interruptor regresará a la posición original.



Bloqueo de los botones

Puede desactivar temporalmente los botones con sólo colocar el interruptor de encendido en la posición **Hold** como se muestra más abajo.

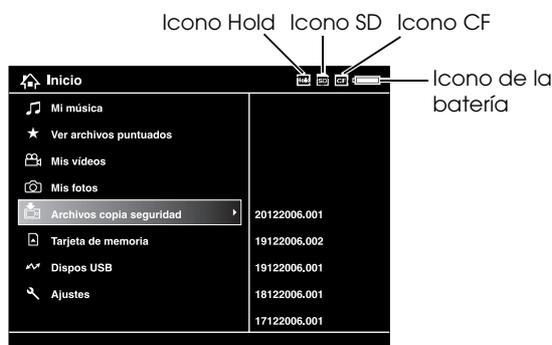


Nota:

- ❑ Para desactivar la función de **retención (Hold)** coloque el interruptor de encendido otra vez en el medio.
- ❑ Es conveniente bloquear el funcionamiento de los botones cuando se lleva el reproductor en un bolso mientras se escucha música con los auriculares.

Cómo utilizar la pantalla Home

Cuando se activa el reproductor, lo primero que aparece es la pantalla Home. Todas las operaciones pueden iniciarse desde esta pantalla.



Icono de la batería	Indica la potencia de la batería.
Icono CF	Indica que está colocada la tarjeta de memoria CF.
Icono SD	Indica que está colocada la tarjeta de memoria SD.
Icono Hold	Indica que el funcionamiento de los botones está bloqueado. Si desea más información, consulte "Bloqueo de los botones" (página 13).
Mi música	Selecciónelo para escuchar música transferida desde el ordenador. Si desea más información, consulte "Reproducción de música" (página 46).

Ver archivos puntuados	Selecciónelo para mostrar los archivos puntuados clasificados por puntuación. Si desea más información, consulte "Puntuar las fotografías" (página 43).
Mis vídeos	Selecciónelo para mostrar los archivos/carpetas guardados en la carpeta Vídeos.
Mis fotos	Selecciónelo para mostrar los archivos/carpetas guardados en la carpeta Fotos.
Copia seg. arch.	Selecciónelo si desea ver las copias de seguridad de archivos/carpetas de las tarjetas de memoria CF/SD y un dispositivo USB.
Tarj. memoria	Selecciónelo para ver los archivos guardados en tarjetas de memoria CF/SD o para guardar datos de las tarjetas en el reproductor.
Dispos USB	Selecciónelo para transferir datos entre un dispositivo USB y el reproductor.
Ajustes	Selecciónelo para configurar diversos ajustes del reproductor.

Indicaciones de la batería:

: Indica que la batería está totalmente cargada.

: Indica que hay bastante batería.

: Indica que queda poca batería.

: Indica que el adaptador de CA está conectado al reproductor.

Utilizar el software

En esta sección, se explica cómo iniciar el software en el ordenador. Puede transferir datos del ordenador al reproductor con toda facilidad gracias al software Epson Link2.

Acerca del software

El reproductor utiliza el siguiente software especificado.

Epson Link2	QuickTime
-------------	-----------

Instalación del software

Se requiere que instale los datos en el reproductor. Conecte el reproductor al ordenador, y luego instale el software necesario. Para más detalles sobre la conexión al ordenador, consulte "Conexión del reproductor al ordenador" (página 25).

En Windows

Nota:

- No elimine el instalador (archivo EXE) del disco duro del reproductor.
- Se recomienda guardar una copia de seguridad del instalador en el ordenador.
- En Windows XP y Windows 2000, es necesario tener privilegios administrativos para instalar el software.

1. Conecte el reproductor al ordenador.
2. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Mi PC**, y luego haga clic en el icono de la unidad de disco duro del reproductor.
3. Haga doble clic en el icono **P_XXXX_WIN_SOFTWARE**.

Nota:

P_XXXX es el nombre de modelo del reproductor.

4. Seleccione **Escritorio** para descomprimir los archivos en esta ubicación, y luego haga clic en **Sí**.
5. En la pantalla Instalación de software, haga clic en **Easy Install**.

Nota:

Si aparece un mensaje pidiéndole que seleccione un idioma, elija el idioma deseado.

6. Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea la declaración y haga clic en **Agree**.
7. Seleccione el país, y luego siga las instrucciones en pantalla.
8. Cuando aparezca un mensaje notificándole que se ha terminado la instalación, haga clic en **Salir** o en **Reiniciar ahora**.

Nota:

*Cuando aparezca **Reiniciar ahora**, haga clic en este botón para reiniciar su ordenador.*

Para usuarios de Macintosh

Nota:

- Se recomienda guardar una copia de seguridad del instalador en el ordenador.
- Se requieren privilegios administrativos para instalar el software.

1. Conecte el reproductor al ordenador.

Aparecerá el icono del disco duro del reproductor en el escritorio.

2. Haga doble clic en el icono **P_XXXX_MAC_SOFTWARE** en el disco duro del reproductor del escritorio.

Nota:

P_XXXX es el nombre de modelo del reproductor.

3. Haga doble clic en el icono **MacOSX**.
4. En la pantalla Instalación de software, haga clic en **Easy Install**.

Nota:

Si aparece un mensaje pidiéndole que seleccione un idioma, elija el idioma deseado.

5. Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia del software, lea la declaración y haga clic en **Agree**.
6. Seleccione el país, y luego siga las instrucciones en pantalla.
7. Cuando aparezca un mensaje notificándole que se ha terminado la instalación, haga clic en **Salir** o en **Reiniciar ahora**.

Nota:

*Cuando aparezca **Reiniciar ahora**, haga clic en este botón para reiniciar su ordenador.*

Desinstalación del Software

Para desinstalar el software Epson Link2, siga el procedimiento a continuación. Asegúrese de realizar una copia de seguridad de todos los datos de la instalación del reproductor antes de eliminar.

En Windows

1. Haga clic en **Inicio**, señale **Todos los programas** (o **Programas**) y luego seleccione **EPSON**. Seleccione **Epson Link2** y haga clic en **Epson Link2 Uninstall**.
2. Cuando aparezca el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en **Sí**.
3. Cuando aparezca un mensaje indicando que la desinstalación se ha completado, haga clic en **Termina**.

Nota:

*Cuando aparezca el mensaje “Debe reiniciar el equipo”, haga clic en **Reiniciar ahora** para reiniciar el ordenador.*

En Macintosh

1. Seleccione **Instalación personalizada** en el paso 4 de “Para usuarios de Macintosh” (página 15) en “Instalación del software”.
2. Seleccione **Epson Link2**.
3. En la pantalla Instalación de software, haga clic en **Desinstalar**.

Nota:

*Cuando aparezca el mensaje “Debe reiniciar el equipo”, haga clic en **Reiniciar ahora** para reiniciar el ordenador.*

Capítulo 3

Transferencia de datos

Si transfiere los datos de una tarjeta llena o de otros dispositivos USB a este reproductor, podrá seguir fotografiando.

Instalación y extracción de una tarjeta de memoria CF o SD

Este reproductor tiene una ranura para tarjetas CF y otra para tarjetas SD.

En esta sección, se explica cómo instalar tarjetas de memoria para copiar sus datos en el reproductor.



Precaución:

- ❑ Para utilizar correctamente una tarjeta de memoria, lea los manuales que la acompañan.
- ❑ No saque nunca una tarjeta de memoria si está intermitente el indicador **Access**. Podría borrar o dañar los datos de la tarjeta o del disco duro.
- ❑ No ponga adhesivos en las tarjetas de memoria. El adhesivo podría despegarse, lo que impediría la extracción de la tarjeta y averiaría este reproductor.
- ❑ No utilice ni guarde la tarjeta en un lugar en contacto directo con la luz solar, ni excesivamente caluroso, húmedo o polvoriento.

Tipos de tarjeta de memoria admitidos

- ❑ Tarjeta de memoria CF (CompactFlash) (Tipo 2 y 3,3 V; MicroDrive incluida)
- ❑ Tarjeta de memoria SD (de 2 GB o menor), Tarjeta de memoria SD de gran capacidad
- ❑ Tarjeta MultiMedia (de 1 GB o menor), Tarjeta Multimedia Plus

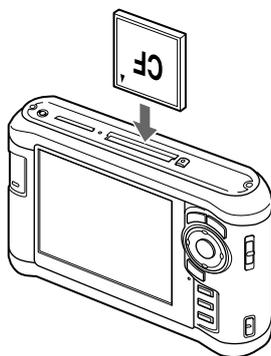
Nota:

Para utilizar otras tarjetas de memoria (miniSD, RS-MMC, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo, xD-Picture Card, etc.) es imprescindible el uso de adaptadores CF disponibles en tiendas. Consulte al Servicio de atención al cliente.

Inserción de una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas CF

Puede insertar una tarjeta de memoria CF (o de otro tipo con el adaptador de CF) en la ranura para tarjetas CF.

Inserte la tarjeta de memoria en su ranura con la etiqueta mirando a la pantalla del reproductor y empújela hasta el fondo de la ranura.



Nota:

Inserte la tarjeta de memoria en el sentido correcto. De lo contrario, podrían estropearse la tarjeta de memoria y este reproductor.

Extracción de una tarjeta de memoria de la ranura para tarjetas CF

1. Compruebe que el indicador luminoso **Access** esté apagado.

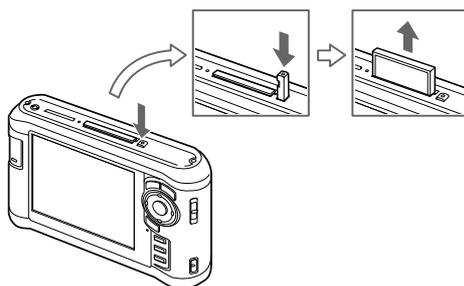


Precaución:

Nunca saque una tarjeta de memoria si está intermitente el indicador **Access**. Podría borrar o dañar los datos de la tarjeta.

2. Pulse dos veces el botón de expulsión.

La tarjeta de memoria se expulsará.



3. Saque la tarjeta de memoria.

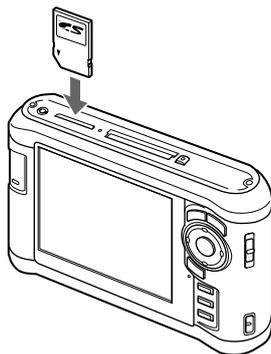
Nota:

- ❑ Si utiliza una tarjeta de memoria colocada en el adaptador de CF, no extraiga únicamente la tarjeta de memoria. Desconecte el adaptador CF del reproductor.
- ❑ Asegúrese de usar el reproductor con el botón de expulsión pulsado para evitar posibles daños.

Inserción de una tarjeta de memoria SD en la ranura para tarjetas SD

Puede insertar tarjetas de memoria SD, tarjetas de memoria SD de gran capacidad, tarjetas MultiMedia o tarjetas Multimedia Plus en la ranura para tarjetas SD.

Inserte la tarjeta de memoria en su ranura con la etiqueta mirando a la pantalla del reproductor y empújela hasta el fondo de la ranura.



Nota:

Inserte la tarjeta de memoria en el sentido correcto. De lo contrario, podrían estropearse la tarjeta de memoria y este reproductor.

Extracción de una tarjeta de memoria SD de su ranura

1. Compruebe que el indicador luminoso **Access** esté apagado.

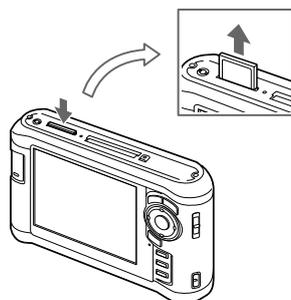


Precaución:

Nunca saque una tarjeta de memoria si está intermitente el indicador **Access**. Podría borrar o dañar los datos de la tarjeta.

2. Pulse la tarjeta de memoria ligeramente.

Se expulsará la tarjeta de memoria.



3. Saque la tarjeta de memoria.

Copia de datos de tarjetas de memoria CF/SD

Puede copiar los datos de tarjetas de memoria CF/SD en **Archivos copia seguridad**.

Nota:

- ❑ *Antes de copiar datos, cargue la batería totalmente. Si queda poca batería, conecte el adaptador de CA.*
- ❑ *La copia de 1 GB de datos puede tardar de 3 a 5 minutos o más, dependiendo de la tarjeta de memoria que utilice.*

Copia de todos los datos

1. Inserte una tarjeta de memoria CF/SD.

Nota:

Dependiendo de la pantalla que se visualice al insertar la tarjeta de memoria, salte el paso 2.

2. Seleccione **Tarjeta de memoria** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
3. En la pantalla Tarj. memoria, seleccione **Copia segur. tarj. memoria CF** o **Copia segur. tarj. Memoria SD** con el botón **Arriba** o **Abajo**.
4. Pulse el botón **OK** para empezar a copiar.

Se visualizará el mensaje "Copia de seguridad de los archivos de la tarjeta..". Después de que aparezca un mensaje notificándole que se ha terminado la copia de seguridad, se visualizarán automáticamente los datos de seguridad.

Nota:

Después de terminar la copia, se pueden borrar los datos de la tarjeta de memoria. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).

Revisión de los datos copiados en este reproductor

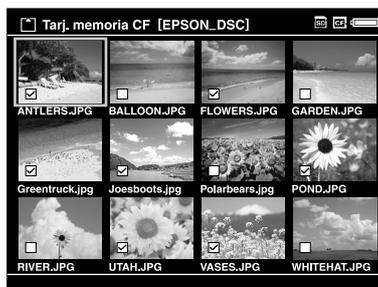
1. Seleccione **Archivos copia seguridad** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione y revise el nombre de la carpeta según el año y la fecha (al copiar los datos), así como el número secuencial (por ejemplo: "19092006.XXX").

Nota:

*Puede cambiar el formato de la fecha. Seleccione **Ajustes** en la pantalla Home y pulse el botón **Fecha y hora**.*

Copia de datos particulares

1. Siga los pasos 1 y 2 de “Copia de todos los datos” (página 21).
2. En la pantalla Tarj. memoria, seleccione **Examinar tarjeta memoria CF** o **Examinar tarjeta memoria SD** con el botón **Arriba** o **Abajo**.
3. Pulse el botón **OK** para mostrar los datos que contiene la tarjeta de memoria.
4. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Copia seg.** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.
5. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas de los que vaya a crear copias de seguridad, luego pulse el botón **OK** para terminar.



Nota:

Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.

6. Revise los datos copiados siguiendo los pasos descritos en “Revisión de los datos copiados en este reproductor” (página 21).

Nota:

Puede copiar datos particulares en **Mis fotos** o **Mis vídeos** directamente si selecciona **Copiar/Mover** en el paso 4.

Copiar datos desde dispositivos USB

Puede copiar datos desde dispositivos USB directamente por medio del conector USB Standard-A de reproductor. Sólo pueden utilizarse un dispositivo USB que soporte las especificaciones de almacenamiento masivo USB. Puede usar los siguientes dispositivos de almacenamiento USB para realizar copias: cámaras digitales, discos duros externos, memorias USB y lectores/grabadores de tarjetas. También puede usar los siguientes Reproductores Multimedia Epson: P-2000, P-4000, P-2500, P-4500 y P-3000.

Conectar un dispositivo USB

1. Si es posible, conecte el adaptador de CA está conectado al reproductor.

Nota:

Algunos dispositivos USB exigen que el reproductor se alimente a través del adaptador de CA.

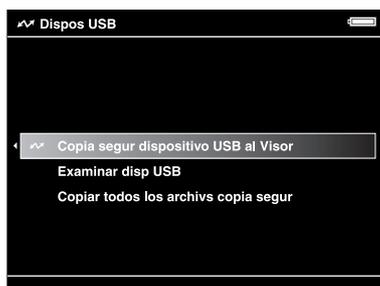
2. Conecte el cable de interfaz y el dispositivo USB. Abra la cubierta superior lateral y conecte un cable USB al conector Host (Standard-A) y el otro extremo al dispositivo USB, o conecte una memoria USB al reproductor.
3. Active el reproductor y el dispositivo USB.

Nota:

- Si el dispositivo USB dispone de un alimentador de CA propio, conéctelo también, para evitar pérdidas al transferir datos.*
- No se admite el uso de un concentrador USB.*
- No se podrá activar un dispositivo USB sin alimentación.*
- No se puede utilizar un dispositivo USB con funciones de certificación o encriptado.*
- Cuando conecte un dispositivo USB a este reproductor, use el cable USB que se entrega con el dispositivo.*
- No conecte al mismo tiempo interfaces USB (Host-standard A y Slave-Mini B). Podría provocar fallos.*
- No toque el conector Slave-Mini B durante la transferencia de datos USB.*

Copia de todos los datos

1. Seleccione **Dispos USB** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Copia segur dispositivo USB al Visor** con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



Nota:

- Si la capacidad de datos es superior a 4 GB, se visualizará un mensaje para confirmar la copia de seguridad.
- La copia de 1 GB de datos puede tardar de 5 a 10 minutos o más, dependiendo del tipo de dispositivo USB que utilice.

Revisión de los datos copiados en este reproductor

1. Siga los pasos 1 y 2 de "Revisión de los datos copiados en este reproductor" (página 21) en "Copia de datos de tarjetas de memoria CF/SD."

Copia de datos particulares

1. Seleccione **Dispos USB** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
2. En la pantalla Dispos USB, seleccione **Examinar disp USB** con los botones **Arriba** o **Abajo**.



3. Pulse el botón **OK** para mostrar los datos que contiene el dispositivo USB.

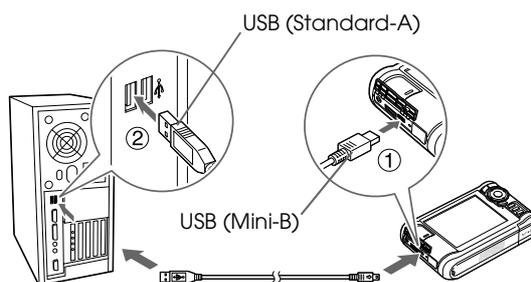
4. Siga los pasos 4 a 6 de “Copia de datos particulares” (página 22).

Copia de datos al ordenador

Conexión del reproductor al ordenador

Si conecta el reproductor al ordenador, éste detectará al dispositivo como un disco duro externo. Antes de la transferencia, instale el software. Si desea más información, consulte “Instalación del software” (página 14).

1. Conecte el adaptador de CA.
2. Active el reproductor y el ordenador.
3. Abra la cubierta del conector USB y conecte el cable USB al reproductor. Después, enchufe el otro extremo del cable USB al ordenador.



La pantalla LCD se apagará.

4. Inicie el software Epson Link2. Si desea más información, consulte “Inicio del software Epson Link2” (página 26).

Sólo se copiarán de forma automática al ordenador los datos de los que todavía no se haya realizado copia de seguridad. Encontrará más información en la Guía de usuario de Epson Link2 on-line.

Nota:

- Al ver el disco duro del reproductor desde el ordenador, **COPIA SEG.**, **MÚSICA**, **FOTOS**, y **VIDEOS** corresponden a **Archivos copia seguridad**, **Mi música**, **Mis fotos**, y **Mis vídeos** del reproductor.
- No cambie el nombre de la carpeta. Si lo cambiara, se crearía una carpeta vacía con el nombre original, y tendría que trasladar los datos a la carpeta nueva.
- Desconecte el cable USB de este reproductor cuando no esté funcionando con un ordenador o una impresora.
- Cuando el reproductor esté conectado al ordenador, no conecte ningún dispositivo USB al Host-standard A ni toque el interfaz del conector.

Inicio del software Epson Link2

En Windows

Haga clic en **Inicio**, señale **Todos los programas** (o **Programas**) y luego seleccione **EPSON**. Seleccione **Epson Link2** y haga clic en **Epson Link2**.

De forma alternativa, haga clic en el icono de acceso directo del software Epson Link2 del escritorio.

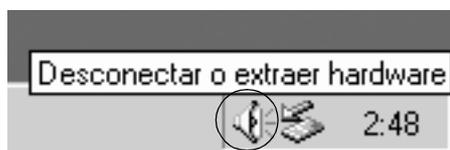
En Macintosh

Haga doble clic en el icono **Epson Link2** situado en la carpeta Epson Link2.

Desconexión del reproductor del ordenador

En Windows

1. Haga clic en el icono **Desconectar o extraer hardware** de la pantalla del ordenador.



Nota:

El mensaje varía según la versión de Windows.

2. Desconecte el cable USB del ordenador.
3. Desconecte el cable USB del reproductor.

En Macintosh

1. Arrastre y suelte el icono del reproductor y las tarjetas de memoria (si ha insertado alguna) en la papelera de la pantalla del ordenador.
2. Desconecte el cable USB del ordenador.
3. Desconecte el cable USB del reproductor.

Copia de seguridad de datos en otros dispositivos de almacenamiento USB

Puede transferir los datos de este reproductor a dispositivos USB. Esta posibilidad es útil cuando desea realizar copias de seguridad de datos del reproductor sin utilizar un ordenador. Sin embargo, tanto el reproductor como el dispositivo USB necesitan de una fuente de alimentación y puede tardar cierto tiempo en transferir los datos dependiendo del volumen de los datos en el reproductor. Puede usar los siguientes dispositivos de almacenamiento USB para realizar copias: discos duros externos, memorias USB y lectores/grabadores de tarjetas.

Copia de archivos copia seguridad

1. Seleccione **Dispos USB** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Copiar todos los archiv copia segur** con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



Los datos se copian como carpetas en **Archivos copia seguridad**.

Nota:

Puede copiar sólo las carpetas adicionales ya que aquellas que ya se hayan copiado no se copiarán de nuevo.

Copia de datos particulares

1. Seleccione el archivo o carpeta que desee copiar.

2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Copia/Mover** con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



3. Seleccione **Copia en disp USB** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
4. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas de los que vaya a crear copias de seguridad, luego pulse el botón **OK** para terminar.

Nota:

- Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.
- Cuando el reproductor esté conectado a un dispositivo USB, no conecte un ordenador ni una impresora al Slave-Mini B, ni toque el interfaz del conector.

Capítulo 4

Visualización de imágenes

Copia de datos a la carpeta Mis fotos/Mis vídeos

Copia desde un ordenador

Con el software Epson Link2, es muy fácil copiar datos de foto y de vídeo de un ordenador. Si desea conocer detalles sobre la conexión de un ordenador, consulte “Conexión del reproductor al ordenador” (página 25).

Nota:

Utilice el adaptador de CA mientras el dispositivo esté conectado al ordenador.

1. Conecte el dispositivo a un ordenador y abra el software Epson Link2.
2. Seleccione **Mis fotos** o **Mis vídeos** en el software Epson Link2.
3. Seleccione los datos que desee transferir y luego comience la transferencia.

Nota:

Encontrará más información en la Guía de usuario de Epson Link2 on-line.

Copia de archivos de copia de seguridad o de tarjetas de memoria

1. Seleccione **Copia seg. arch.** o **Tarj. memoria** en la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



2. Seleccione el archivo o carpeta que desee copiar y pegar en **Mis fotos** o en **Mis vídeos**.
3. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Copia/Mover** con el botón **Arriba** o **Abajo** y después pulse el botón **OK** o **Derecha**.

4. Seleccione **Copiar en carpeta** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
5. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas de los que vaya a crear copias de seguridad y luego pulse el botón **OK** para terminar.
6. Seleccione la carpeta que desee copiar con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.
También puede crear una carpeta. Seleccione **Crear una carpeta** y escriba el nombre de la carpeta. Para escribir el nombre de la carpeta, consulte “Cambio del nombre de una carpeta” (página 40).

Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor

Foto

Archivos compatibles	Extensión	Detalles
JPEG*	.jpg .jpeg	Tamaño mínimo: 72 x 72 píxeles Tamaño máximo: 30 millones de píxeles Proporción máxima de aspecto de imagen: 3:1
RAW**	.nef .crw .erf .cr2 .mrw .pef .orf .raf .DNG***	Se muestran los datos JPEG guardados en el encabezado de archivos RAW.

* No se admite el formato JPEG progresivo.

** Este reproductor admite imágenes en el formato RAW fotografiadas con la mayoría de las cámaras digitales fabricadas por Nikon, Canon, KONICAMINOLTA, PENTAX, Olympus, FUJIFILM y Epson. Consulte al Servicio de atención al cliente.

*** El reproductor soporta sólo el formato DNG incrustado de previsualización JPEG convertido por Adobe DNG Converter o por Adobe Photoshop.

Nota:

No se admite el formato TIFF.

Vídeo

Formato del archivo	Codec de vídeo	Codec de audio	Detalle
AVI	MPEG4 (Perfil simple avanzado)	AAC G.711 (uLaw, ALaw) PCM ADPCM (G.726, IMA ADPCM)	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 4 Mbps (media) 8 Mbps (punta)
	JPEG en movimiento ("Motion-JPEG")	G.711 (uLaw, ALaw) PCM ADPCM (G.726, IMA ADPCM)	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 60 fps: 320 × 240
AVI DIVX*	DIVX** (Home Theater Profile)	MPEG Audio (MPEG 1/2 capa I/II/III, MPEG 2.5 capa III) PCM ADPCM (IMA ADPCM)	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 4 Mbps (media) 8 Mbps (punta)
MOV	MPEG4 (Perfil simple avanzado)	AAC PCM	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 4 Mbps (media) 8 Mbps (punta)
	JPEG en movimiento ("Motion-JPEG")	G.711 (uLaw, ALaw) PCM ADPCM (G.726, IMA ADPCM)	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 60 fps: 320 × 240
MP4	MPEG4 (Perfil simple avanzado)	AAC PCM	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 4 Mbps (media) 8 Mbps (punta)
MOV MP4 M4V	H.264/AVC (Baseline Profile Level 1.2)	AAC PCM	30 fps: 320 × 240 768 kbps (Media) 850 kbps (Punta)
WMV***	Windows Media Video 9 (MP@LL)	Windows Media Audio 9/9.1	30 fps: 352 × 288 768 kbps (Media) 850 kbps (Punta)
ASF	MPEG4 (Perfil simple avanzado)	ADPCM	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 4 Mbps (media) 8 Mbps (punta)
MPG MPEG	MPEG1 MPEG2 (MP@ML)	MPEG Audio (MPEG 1/2 capa I/II/III, MPEG 2.5 capa III) PCM	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 8 Mbps (media) 10 Mbps (punta)
VOB MOD	MPEG2 (MP@ML)	MPEG Audio (MPEG 1/2 capa I/II/III, MPEG 2.5 capa III) PCM	30 fps: 720 × 480 25 fps: 720 × 576 8 Mbps (media) 10 Mbps (punta)

* No se admite el menú.

** Puede ver información sobre el Código de registro DivX VOD. Elija **Ajustes** en el menú Home, seleccione **Ajuste de película** y luego **Mostrar código registro DivX**. Este código se exige cuando se compran vídeos DivX VOD protegidos por derechos de autor para su descarga. Para más información, visite el sitio Web de distribución.

***No se admite DRM.

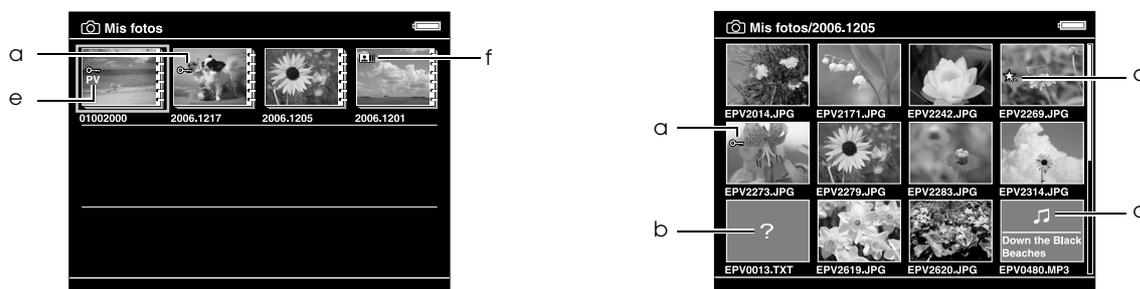
Nota:

- El tamaño máximo admitido de archivo de vídeo es 2 GB.
- Es posible que algunos datos no se reproduzcan aunque sean compatibles con este reproductor.
- No se admite el formato DVD-Vídeo.

Visualización de fotos y vídeos

Cómo ver la pantalla

Las siguientes ilustraciones corresponden a los iconos que aparecen en la pantalla.



a	Indica que el archivo o carpeta está bloqueado. Si desea más información, consulte "Protección de archivos o carpetas" (página 42).
b	Indica datos incompatibles, tales como un documento.*
c	Indica que el archivo está configurado con información Punt.
d	Indica que el archivo tiene formato de música.
e	Indica que la carpeta está configurada como una carpeta privada.
f	Indica que la carpeta está configurada como un protector de pantalla.

* Puede configurar si los archivos incompatibles se muestran o no. El ajuste predeterminado es Ocultar. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).

Nota:

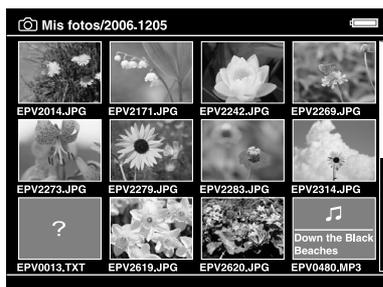
- Las miniaturas de los archivos de vídeo que no se han reproducido en absoluto o sólo en parte presentan los iconos **NEW** (NI) o **PAUSE** (PA), respectivamente.
- Las miniaturas de las carpetas de las que se han guardado copias de seguridad en el ordenador en **Archivos copia seguridad** se indican con .
- Los nombres de archivos que contienen caracteres no admitidos por este reproductor pueden aparecer como "?", y no ser accesibles.

Cambio el contenido de la pantalla

Hay tres tipos de pantalla para presentar archivos y carpetas. Puede cambiar a la siguiente pantalla pulsando el botón **Display**.

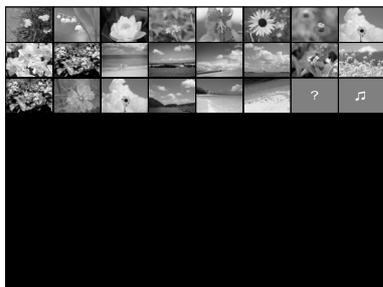
Pantalla de miniaturas

Los archivos o carpetas aparecen en 12 miniaturas.



Pantalla de miniaturas diminutas

Los archivos o carpetas aparecen en 64 miniaturas.



Pantalla de detalles

Se visualizan la fecha de modificación y el tamaño del archivo.



Visualización de información

Durante la reproducción de una foto o un vídeo, pulse el botón **Display** para ver sus datos.

Foto

Si es un archivo de foto, no se visualizan datos. Puede pasar a la información del archivo (como se muestra más abajo) pulsando el botón **Display**.



Nota:

- En la vista previa de sobre/subexposición, aproximadamente el 6% de cada extremo del intervalo de luminosidad (bajo y alto) de toda la imagen muestra una inversión gradual de tono, lo que le permite revisar el nivel de exposición. El 6% más luminoso de la imagen muestra 4 grados de negro, y el 6% más oscuro de la imagen muestra 4 grados de blanco.
- Si se pulsa el botón **Display** en la vista previa de sobre/subexposición, se muestra la imagen sin ningún dato. Pulse otra vez el botón **Display** para volver a la pantalla anterior.
- Las imágenes de cámaras digitales tomadas en RGB se visualizan en sRGB, y las imágenes tomadas en AdobeRGB se visualizan en AdobeRGB.

Vídeo

Si es un archivo de vídeo, primero se muestran los datos de avance. Puede pasar a la información del archivo (como se muestra más abajo) pulsando otra vez el botón **Display**.



Acerca de menú emergente

Desde el menú emergente que se muestra pulsando el botón **Menu**, podrá utilizar las funciones de la siguiente tabla.

Para archivos fotográficos

Copiar/Mover	Copia o mueve archivos o carpetas.
Borrar	Borra archivos o carpetas.
Editar	Permite hacer modificaciones tales como rotar fotos, bloquear archivos, cambiar el nombre de la carpeta, etc.
Punt	Archivos puntuados.
Impresión de foto	Imprime imágenes fotográficas.
Modo Photo Enhance (Mejora foto)	Visualiza imágenes fotográficas utilizando las funciones de amplia visualización de color de la pantalla.
Ajustes	Configura la pantalla LCD, Sonido botón, muestra las carpetas privadas, las configura como privadas, muestra los archivos incompatibles, etc.
Definir como protector pantalla	Configura los archivos de protector de pantalla.
Presentación de fotos	Inicia la presentación de fotos.
Ordenar	Configura el orden de presentación en la lista.
Ajustes papel tapiz e icono	Configura el papel tapiz y los iconos de carpetas.

Para archivos de vídeo

Ajustes Audio Track*	Configura la pista de audio.
Copiar/Mover	Copia o mueve archivos o carpetas.
Borrar	Borra archivos o carpetas.
Editar	Permite hacer modificaciones tales como bloquear archivos, cambiar el nombre de la carpeta, etc.
Modo de visualización	Ajusta la pantalla más adecuada según el contenido de la película.
Ajustes de reproducción	Configura el tamaño de la pantalla de la reproducción de vídeo.
Ajustes	Configura Brillo LCD o Sonido botón.
Ordenar	Configura el orden de presentación en la lista.
Ajuste subtítulo*	Ajusta los subtítulos de la pista.
Impresión de vídeo	Imprime imágenes de vídeo.
Ajustes papel tapiz e icono	Configura el papel tapiz y los iconos de carpetas.

* La disponibilidad de los ajustes depende del archivo de vídeo visualizado.

Nota:

Al pulsar el botón **Menu**, aparecerán diferentes menús emergentes, de acuerdo con la pantalla que esté visualizando.

Presentación de fotos o vídeos

1. Seleccione **Mis fotos** o **Mis vídeos** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



Nota:

También puede seleccionar un archivo de foto o vídeo en **Archivos de copia de seguridad**.

2. Seleccione la carpeta que desee ver con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**. (Si no hay ninguna carpeta, sátese este paso).

Nota:

Puede cambiar la carpeta en la que se presentarán archivos y subcarpetas. Cuando se muestra un archivo o carpeta para trasladarlo o copiarlo en la otra carpeta, pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente. Seleccione **Copiar/Mover** utilizando el botón **Arriba** o **Abajo** y pulse el botón **OK**. Después, siga las instrucciones a partir del paso 4 de “Copia de archivos de copia de seguridad o de tarjetas de memoria” (página 29).

3. Seleccione el archivo que desee ver con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.

Nota:

Durante la presentación de fotos en pantalla, si pulsa el botón **Derecha** se muestra la imagen siguiente; si se pulsa **Izquierda** se muestra la imagen anterior.

Funciones disponibles cuando se ve una foto en pantalla completa

Ampliación de una foto

Pulse el botón **Q** para ampliar una foto mostrada en pantalla completa. Cuanto más tiempo lo pulse, más se ampliará la foto. Puede mover la foto ampliada con el **control de desplazamiento en 4 direcciones**.

Nota:

- Al pulsar el botón **Q** se reduce la foto.
- Al pulsar el botón **Atrás** se reduce la foto en la pantalla completa.
- Cuando se ha aplicado el zoom a una foto, si pulsa el botón **Menu** aparecerá el menú emergente. Si desea ver la foto siguiente o la anterior sin cambiar el zoom, seleccione **Siguiente foto** o **Foto anterior**.
- Si pulsa el botón **OK**, se muestra la pantalla de navegación de la foto en el formato de pantalla completa. Puede especificar la zona que se va a ampliar moviendo la pantalla de navegación con el **control de desplazamiento en 4 direcciones**. Pulse el botón **OK** para aplicar el zoom.

Rotación de una foto

1. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Editar** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Rotar** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Derecha** para girar la imagen 90° (en el sentido de las manecillas del reloj) o **Izquierda** para rotarla 90° en el sentido contrario con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Atrás** para terminar.

Nota:

- ❑ *Las fotos pueden rotarse automáticamente si tienen datos de rotación automática y el reproductor está configurado con **Autorrotación activada**. Si desea más información, consulte “Cambio de los ajustes del reproductor” (página 53).*
- ❑ *No puede rotar una foto de **Archivos copia seguridad**.*
- ❑ *Puede ver en pantalla las otras fotos de la carpeta con los botones **Derecha** y **Izquierda**.*

Visualización de Photo Enhance (Mejora foto)

Si pulsa el botón **Menu** para visualizar el menú emergente, si selecciona **Modo Photo Enhance (Mejora foto)** entrará en el modo Photo Enhance (Mejora foto). En este modo, el reproductor discrimina automáticamente la cara o escenas, a continuación visualiza una imagen con color óptimo en la pantalla. Pulsando el botón **Atrás** volverá a la visualización normal de imágenes.

Operaciones básicas durante la reproducción de vídeos

En la tabla siguiente se describe cómo funcionan los botones durante la reproducción de vídeos.

Botón	Funcionamiento
OK	Reproducir/Pausa
Atrás*	Detiene el vídeo y vuelve a la pantalla anterior.
🔊/🔇	Ajusta el volumen.
Izquierda/ Derecha	Rebobina/Adelanta**

* Cuando se pulsa el botón **Atrás** para detener la reproducción, el reproductor recuerda el punto en donde deberá reanudar la reproducción. La próxima vez que inicie la reproducción, empezará 3 segundos después del punto de reanudación. Si desea reproducir el vídeo desde el principio, pulse el botón **Menu** durante la reproducción, seleccione **Ajustes de reproducción**, **Reproducir desde principio**, y pulse el botón **OK**. Esta función no se puede utilizar con un vídeo con un tiempo de reproducción total de 1 minuto o menos. (Reanudar no funciona con algunos archivos de vídeo).

** El rebobinado y adelantado son más rápidos si se pulsa el botón **Izquierda/Derecha** varias veces durante la operación. (Rebobinar/Adelantar no funcionan con algunos archivos de vídeo).

Nota:

*Puede configurar el tamaño de la pantalla de vídeo seleccionando **Reproduc pantalla completa** o **Reproducir con tamaño orig** en los **Ajustes de reproducción** del menú emergente. Si configura **Reproduc pantalla completa**, la imagen se muestra adaptando el lado más largo a la pantalla LCD sin cambiar la proporción de aspecto.*

Administración de archivos y carpetas

Visualización de fotos como una presentación de fotos

Puede ver fotos de formato JPEG como si fuera una presentación de diapositivas.

1. Seleccione una carpeta que desee mostrar como una presentación de fotos.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Presentación de fotos** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.

Empezará la presentación de fotos.

Nota:

- ❑ *Puede seleccionar el efecto, la duración y la música de fondo de la presentación. Pulsando el botón **Menu** durante la presentación de fotos permite configurar los ajustes de la presentación de fotos desde el menú emergente. Alternativamente, puede configurar los ajustes de la presentación de fotos desde **Ajustes**. Si desea más información, consulte “Cambio de los ajustes del reproductor” (página 53).*
- ❑ *Si ha configurado la música de fondo, puede subir o bajar el volumen pulsando el botón  o .*

Configuración de carpetas como privadas

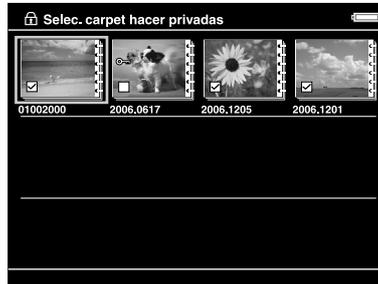
Si está configurado **Mostrar carpetas privadas**, puede seleccionar y ocultar carpetas para que nadie más pueda verlas.

Nota:

Aunque las carpetas estén configuradas como privadas en este reproductor, sí se podrían ver en un ordenador, según la configuración del ordenador.

1. Seleccione una carpeta que desee hacer privada.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Ajustes** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK** o **Derecha**.
3. Seleccione **Defin/No defin como privada** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

- Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de las carpetas que vaya a hacer privadas. Después, pulse el botón **OK**.

**Nota:**

Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.

- Escriba una contraseña numérica de 4 cifras con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK** para terminar.

**Nota:**

- Si desea ocultar la carpeta privada, seleccione **Ocultar carpetas privadas** en el paso 3.
- Si desea mostrar las carpetas privadas, seleccione **Mostrar carpetas privadas** en el paso 3.

Cambio del nombre de una carpeta

Nota:

No puede cambiar los nombres de archivo.

- Seleccione la carpeta cuyo nombre desee cambiar.
- Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Editar** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK** o **Derecha**.
- Seleccione **Retitule** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

4. Aparecerá el teclado en pantalla: Seleccione una letra con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK** para escribir esa letra.



Nota:

- Para hacer avanzar/retroceder el cursor, pulse el botón \oplus/\ominus .
 - Para borrar la última letra escrita, pulse el botón **Atrás**.
 - Para cancelar la operación, seleccione **Cancelar** con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.
5. Después de escribir el nombre, seleccione **Hecho** con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK** para terminar.

Borrado de archivos o carpetas

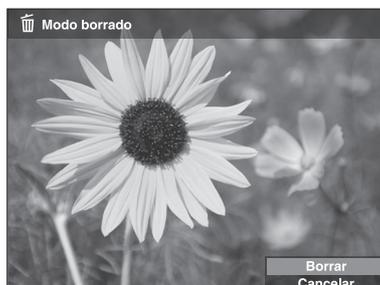
1. Seleccione el archivo o carpeta que desee borrar.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Borrar** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.
3. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas que desea borrar y luego pulse el botón **OK** para terminar.



Nota:

Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.

Si desea borrar los archivos de una pantalla completa, pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y luego seleccione **Borrar** para entrar en el modo borrado. Seleccione **Borrar** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK** para terminar. Para ir a otros archivos que desee borrar, pulse el botón **Derecha** o **Izquierda**. Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** o el botón **Atrás** para cancelar el modo.



4. En el cuadro de diálogo de confirmación, seleccione **Sí** con el botón **Arriba** o **Abajo** y pulse el botón **OK** para borrar.

Protección de archivos o carpetas

Puede bloquear el archivo o carpeta seleccionados. Cuando un archivo o una carpeta está bloqueado, se muestra el icono  y no se puede borrar ni rotar.

1. Seleccione el archivo o carpeta que desee bloquear.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Editar** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK** o **Derecha**.
3. Seleccione **Bloquear/Desbloquear** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
4. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas que desee bloquear y luego pulse el botón **OK** para terminar. (Los archivos o carpetas que estén bloqueados aparecerán con sus casillas activadas. Si pulsa el botón **OK**, la casilla se desactivará y el archivo o carpeta se desbloqueará).



Nota:

Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.

Si desea bloquear los archivos de una pantalla completa, pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y luego seleccione **Editar**, **Bloquear/Desbloquear** para entrar en el modo bloqueo. Seleccione **Bloquear** o **Desbloquear** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK** para terminar. Para ir a otros archivos que desee bloquear, pulse el botón **Derecha** o **Izquierda**. Seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK** o el botón **Atrás** para cancelar el modo.

**Nota:**

El bloqueo del archivo o la carpeta seguirá en vigor hasta que lo desbloquee, incluso si apaga el reproductor.

Configuración de la miniatura de una carpeta

Puede configurar su imagen preferida como papel tapiz para la pantalla Home o miniatura de esta carpeta.

1. Seleccione la imagen que desee configurar.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Ajustes papel tapiz e icono** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK** o **Derecha**.
3. Seleccione **Definir como icono carpeta** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

Nota:

Seleccione **Usar como tapiz de INICIO** para configurar la imagen como tapia para la pantalla Home. Seleccione **Redefinir tapiz de INICIO** para redefinir el tapiz para la pantalla Inicio a su ajuste inicial por defecto.

Puntuar las fotografías

Puede ver rápidamente las fotografías puntuadas desde **Ver archivos puntuados** en la pantalla HOME.

Después de seleccionar un archivo de fotografía en **Mis fotos** o en **Copia seg arch**, pulse el botón ★. Puede puntuar las fotografías con valores de ★1 a ★5.

Nota:

- No puede puntuar los archivos de música o de vídeo.
- Si ha puntuado una fotografía con un ★ 5, al pulsar el botón ★ se borra la puntuación.
- Puede puntuar unos 3000 archivos.
- Para editar un archivo ya puntuado con el reproductor utilizando AdobeBridge, consulte la Guía de usuario de Epson Link2 on-line.

También puede puntuar un archivo fotográfico desde el menú emergente con este procedimiento.

1. Seleccione el archivo o carpeta que desee puntuar.
2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Puntuación** con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK** o **Derecha**.
3. Seleccione la puntuación que desea asignar a un archivo con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse **OK**.



4. Use el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y la tecla **★** para activar las casillas de verificación de los archivos o carpetas que desee puntuar y luego pulse el botón **OK** para terminar.

Nota:

Si pulsa el botón **Menu** en la pantalla de miniaturas, aparecerá el menú emergente. Puede elegir entre **Seleccionar todo** y **Anular seleccionar todo**, después pulse el botón **OK** o seleccione **Aplicar** en el menú emergente.

Nota:

- Si borra un archivo de **Mis fotos**, **Mis vídeos**, o de **Copia seg.**, el archivo puntuado correspondiente también se borrará de **Ver archivos puntuados**.
- Si borra un archivo de **Ver archivos puntuados**, el archivo original que se encuentra en **Mis fotos**, **Mis vídeos**, o en **Copia de seguridad** no se borra, pero si la información de puntuación.
- Si copia un archivo puntuado, no se copia la información de puntuación.

Configuración del protector de pantalla

1. Seleccione una carpeta para configurarla como protector de pantalla.

2. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Definir como protector pantalla** con el botón **Arriba** o **Abajo**. Después, pulse el botón **OK**.

Nota:

- Sobre el uso de un protector de pantalla, consulte “Cambio de los ajustes del reproductor” (página 53).*
- Para cancelar el ajuste de protector de pantalla, seleccione **No usar como protector de pantalla** en el paso 2.*
- El protector de pantalla sólo se activa cuando está conectado el adaptador de CA.*

Capítulo 5

Reproducción de música

Puede escuchar música guardada en este reproductor.

Transferencia de datos de audio procedentes del ordenador

Se recomienda el uso del software Epson Link2 para transferir datos de audio del ordenador al reproductor.

1. Después de instalar el software Epson Link2, conecte el reproductor al ordenador. Si desea más información, consulte “Conexión del reproductor al ordenador” (página 25).
2. Trasfiera los archivos al reproductor.

Nota:

- Para más detalles sobre el software, consulte la Guía de usuario on-line de Epson Link2.
- Sólo se muestran en **Mi música** los archivos de audio transferidos de un ordenador. No puede copiar ni mover archivos de audio de/a **Mi música**. Si desea reproducir un archivo de audio copiado de tarjetas de memoria, selecciónelo en **Archivos copia seguridad**, y pulse el botón **OK**. El archivo se reproducirá según el ajuste de modo de reproducción configurado.

Formatos de archivo de audio admitidos por este reproductor

Formato del archivo	Codec de audio	Detalles
M4A* **	AAC (MPEG4)	Frecuencia de bits máxima: 320 kbps (48 kHz, estéreo 16 bits)
MP3*	MP3 (MPEG1/2/2.5 - capa 3)	Frecuencia de bits máxima: 320 kbps (48 kHz, estéreo 16 bits)
WMA* **	Windows Media Audio 9	Velocidad bits: de 48 a 192 kbps (48 kHz, estéreo 16 bits)

* Sin protección de copyright.

** Formato normativa sin pérdida.

Nota:

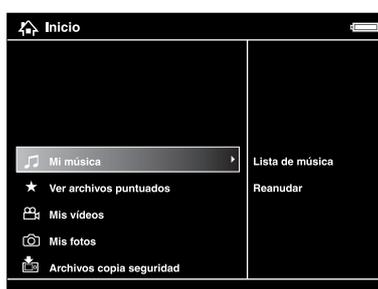
- El tamaño máximo admitido de archivo de audio es 100 MB (hasta 10.000 pistas).
- Es posible que algunos archivos no se reproduzcan aunque sean compatibles con el reproductor.

Iniciar la reproducción

Al reproducir música, puede seleccionar la categoría o reanudar la reproducción al principio de la última pista reproducida. Esta función es práctica para afinar la búsqueda de música.

Seleccionar la categoría

1. Seleccione **Mi música** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK** o **Derecha**.



2. Seleccione **Lista de música** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK** o **Derecha**.
3. Seleccione la categoría con la que desee iniciar la reproducción con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK** o **Derecha**.

Puede afinar la búsqueda si selecciona las opciones en el orden siguiente con el **control de desplazamiento en 4 direcciones**. Si desea incluir todos los elementos de la lista, seleccione **Todos** al principio de la lista.

Artista - Nombre del artista - Nombre del álbum - Nombre de la pista
Álbum - Nombre del álbum - Nombre de la pista
Género - Nombre del género - Nombre del artista - Nombre del álbum - Nombre de la pista
Todos - Nombre de la pista
Lista reproduc. * - Nombre de la lista de reproducción - Nombre de la pista
Actualizar lista música**

* Si desea más información, consulte "Creación de una lista de reproducción en este reproductor" (página 50).

** Seleccione Actualizar lista música si desea poner al día los datos de audio después de transferirlos del ordenador.

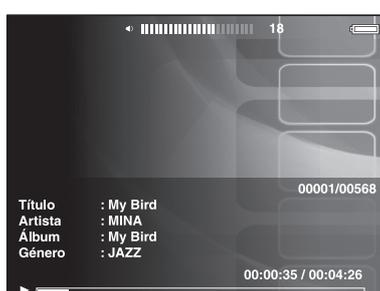
4. Seleccione la pista deseada con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **★** para empezar la reproducción.

Reanudar la reproducción

1. Seleccione **Mi música** desde la pantalla Home con los botones **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Reanudar** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

Puede reanudar la reproducción al principio de la última pista reproducida.

Operaciones básicas durante la reproducción de música



Botón	Funcionamiento
OK	Reproducir/Pausa
Atrás	Reproducción desde archivos copia de seguridad/Mis vídeos: Detiene la reproducción y vuelve a la pantalla anterior. Reproducción desde Mi música: Vuelve a la pantalla para examinar música sin detener la reproducción de música.
🔊/🔇	Ajusta el volumen.
Izquierda/ Derecha	Retrocede/adelanta.*
Pantalla	Muestra Codec, Velocidad bits y Velocidad muestreo.**

* Si mantiene pulsado el botón **Izquierda/Derecha**, rebobina/adelanta la música.

** Se muestran los datos que contiene el indicador ID3 (el nombre del archivo, pista, artista, etc.). Son compatibles todas las versiones del indicador ID3 hasta la 2.4, y se pueden mostrar hasta 127 caracteres.

Repetición y reproducción en orden aleatorio

Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente de **Mi música**, seleccione **Modo reproducción** y configure las siguientes opciones con el botón **de 4 direcciones** y el botón **OK**.

Para configurar el orden de reproducción, elija siempre **Orden aleatorio** u **Orden reprod normal**, y luego seleccione el modo de reproducción repetida deseado.

Ajuste Repetición

Seleccione	Para reproducir
No repetir	una vez la categoría actual
Repetir una canción	pista actual varias veces
Repetir todas	categoría actual varias veces

Ajuste orden de reproducción

Seleccione	Para reproducir
Orden aleatorio	categoría actual en orden aleatorio
Orden reprod normal	categoría actual en orden normal

Utilizar las funciones para la música

Ajuste ecualizador de audio

Puede seleccionar los siguientes ajustes de ecualizador.

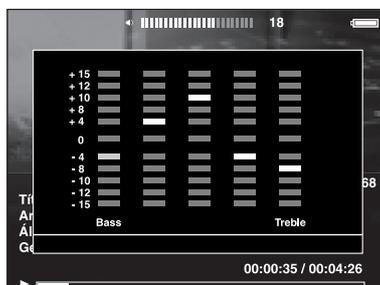
1. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente de **Mi música**.
2. Seleccione **Ajuste ecualizador de audio** en la pantalla Home con el botón **Arriba** o **Abajo** y pulse el botón **OK**.

Los ajustes de ecualizador disponibles son los siguientes: **Normal**, **Jazz**, **Clásica**, **Rock**, **Pop**, **En directo**, **Bajos completos**, **Personaliz**.

3. Si selecciona **Personaliz**, consulte “Personalización del ajuste de ecualizador” a continuación. De lo contrario, pulse el botón **OK** para terminar.

Personalización del ajuste de ecualizador

Si selecciona **Personaliz** en **Ajuste ecualizador de audio**, podrá crear sus propios ajustes de ecualizador.



Ajuste el nivel de cada frecuencia con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK** para terminar.

Borrado de pistas de álbum del reproductor

1. Pulse el botón **Menu** para mostrar el menú emergente en una lista de nombres de pistas en una categoría.
2. Seleccione **Borrar**, los archivos de audio que desee borrar con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **★**. Después, pulse el botón **OK**.
3. En el cuadro de diálogo de confirmación, seleccione **Sí** con el botón **Arriba** o **Abajo** y pulse el botón **OK** para terminar.

Creación de una lista de reproducción en este reproductor

No sólo puede crear una lista de reproducción el software Epson Link2, sino que también puede crearla en este reproductor.

1. Pulse el botón **Menu** para mostrar el menú emergente en una lista de nombres de pistas en una categoría.
2. Seleccione **Añadir a lista de reproducción** con los botones **Arriba** y **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Crear lista de reproduc.** con los botones **Arriba** y **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

4. Aparecerá el teclado en pantalla: Seleccione una letra con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK** para escribir esa letra.

**Nota:**

Para borrar la última letra escrita, pulse el botón **Atrás**. Para cancelar la operación, seleccione **Cancelar** con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.

5. Después de escribir el nombre, seleccione **Hecho** con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.
6. Seleccione las pistas que desee incluir en la lista de reproducción con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **★**.

Nota:

Si desea seleccionar todas las pistas que desea incluir en la lista de reproducción, pulse el botón **Menu** y seleccione **Seleccionar todo**.

7. Pulse el botón **OK** para terminar.

Para añadir pistas a una lista de reproducción existente

Seleccione la Lista de reproducción deseada en vez de **Crear lista reproduc.** en el paso 3.

Para borrar una lista de reproducción o suprimir pistas de una lista

Para borrar una lista de reproducción, selecciónela, pulse el botón **Menu** y seleccione **Borrar esta lista de reproducción**.

Las pistas de una lista de reproducción se borran igual que las pistas del reproductor. Si selecciona archivos de audio de una lista de reproducción, desaparecerán de la lista pero no se borrarán del reproductor. Si desea más información, consulte "Borrado de pistas de álbum del reproductor" (página 50).

Para cambiar el orden de las pistas de una lista de reproducción

1. Abra la lista de pistas en la Lista de reproducción para cambiar su orden.
2. Seleccione una pista que desee cambiar de lugar.
3. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente y seleccione **Cambiar orden canciones**.

4. Cambie la pista de lugar con el botón **Arriba** o **Abajo** y pulse **OK** para terminar.

Acerca del menú emergente Audio

Desde el menú emergente que se muestra pulsando el botón **Menu**, podrá utilizar las funciones de la siguiente tabla.

Añadir a lista de reproducción	Añade archivos de audio a la lista de reproducción o crea una lista nueva.
Ajuste ecualizador de audio	Configura el ecualizador de audio.
Borrar	Borra archivos de audio.
Modo reproducción	Cambia el orden de reproducción o configura la reproducción repetida.
Ajustes	Configura la pantalla LCD, Sonido botón.

Nota:

*Al pulsar el botón **Menu**, aparecerán diferentes menús emergentes, de acuerdo con la pantalla que esté visualizando.*

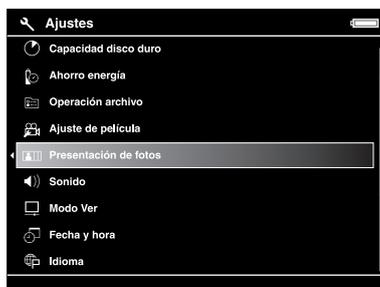
Capítulo 6

Personalización de los ajustes

Puede personalizar diversos ajustes de presentación y copia de imágenes, o cambiar el ajuste de sonido para hacer más divertido el uso de su reproductor.

Cambio de los ajustes del reproductor

Los ajustes descritos en la tabla siguientes pueden configurarse en **Ajustes**. Para abrir el menú, seleccione **Ajustes** en la pantalla Home y pulse el botón **OK**. Para más operaciones de configuración, utilice el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y pulse el botón **OK**.



En la tabla siguiente se detallan los ajustes.

Capacidad del disco duro	Capacidad del disco duro	Se muestra el espacio utilizado en las tarjetas de memoria CF/SD y en el disco duro para Copias de seguridad, Mis fotos, Mis vídeos y Mi música.
Ahorro energía	Temporizad retroilumin	Configura el tiempo en el que se apagará la retroiluminación de la pantalla LCD y la propia pantalla LCD se quedará en blanco si no hay ninguna operación. Puede elegir entre 1, 3, 5, 10 y 15 minutos.
	Tempor apagad retroilu	Configure aquí la hora a la que el reproductor entrará en el modo de reposo si no hay ninguna operación. Para desactivar el modo de reposo, pulse cualquier botón. Puede elegir entre 1, 3, 5, 10 y 15 minutos.
	Tempor apagado autom	Configure aquí cuánto tiempo tardará el producto en apagarse automáticamente si no se realiza ninguna operación para ahorrar batería. Puede elegir entre 1, 3, 5, 10 y 15 minutos.
	Protector de pantalla	Configure aquí a qué hora aparecerá el protector de pantalla, para ahorrar batería, si no se realiza ninguna operación. Puede elegir entre 1, 3, 5, 10 y 15 minutos.

Operación archivo	Autorrotación	Configure si desea rotar o no las imágenes automáticamente según los datos EXIF.
	Archivos incompatibles	Configure si los archivos incompatibles se muestran o no.
	Borrar archivo tras copia	Configure si se van a borrar o no los datos de la tarjeta de memoria o del dispositivo USB después de hacer una copia de seguridad en el reproductor. También puede seleccionar la opción Confirmar antes borrar.
	Definir contraseña	Configure la contraseña de las carpetas particulares. La contraseña predeterminada es "0000".
Ajuste de película	Mostrar código registro DivX	Muestra el código de registro.
	Ajustes de reproducción	Configure aquí el tamaño de la pantalla para una película.
Presentación de fotos	Efectos*	Seleccione uno de los cinco efectos de la presentación de fotos. La presentación de fotos se ejecutará con el efecto seleccionado.
	Duración*	Define cuánto se tarda en pasar de una imagen a otra durante una presentación de fotos. Puede configurar una duración de 1 a 30 segundos.
	Música present. Fotos*	Seleccione la música de fondo de la presentación de fotos. Puede seleccionar Ninguna, una de las tres de la lista de reproducción predeterminada, o una de la lista del usuario.
	Reloj*	Permite elegir si se mostrará o no el reloj durante la presentación de fotos.
Sonido	Sonido botón	Seleccione Activado o Desactivado para encender o apagar el sonido de funcionamiento.
	Sonido fin copia seg.	Seleccione Ninguno (no se avisa), o uno de los tres sonidos predefinidos para avisar cuando termine la copia de seguridad de datos.
	Volumen	Configure aquí el volumen de la reproducción de audio y vídeo.
Modo Ver	Brillo LCD	Cambia el brillo o luminosidad de la pantalla LCD. Ajuste el brillo con el botón Arriba o Abajo .
	Salida vídeo**	Seleccione NTSC o PAL, según el sistema de TV de la pantalla externa o televisor que vaya a conectar al reproductor.
	Espac color (para imágenes)	Configura el espacio de color, si la información acerca del espacio de color no se conoce. Seleccione sRGB o AdobeRGB para visualizar las imágenes.
Fecha y hora	Fecha y hora***	Configure el formato de fecha y hora.
Idioma	Idioma	Elija uno de los diez idiomas.
Versión firmware	Versión firmware	Muestra la versión del firmware.

* Estos ajustes también afectan al Protector de pantalla.

** Después de cambiar el ajuste, vuelva a conectar el cable VÍDEO.

*** Cuando se cambia el formato de la fecha, también cambia el formato de la fecha de la pantalla Detalles, en los datos EXIF, en la pantalla de reproducción de vídeo, etc.

Capítulo 7

Impresión directa

Preparación para imprimir

Puede imprimir una imagen conectando este reproductor directamente a una impresora compatible con PictBridge.

Tipos de papel admitidos

Este reproductor admite papel de los siguientes tamaños y tipos.

Papel	Tamaño
Premium Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado Premium)	4 x 6 pulg., 10 x 15 cm, 5 x 7 pulg., Carta, A4, A3, 11 x 17 pulg.
Premium Semigloss Photo Paper (Papel fotográfico semibrillo)	
Ultra Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado extra)	
Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado)	

Nota:

Consulte los manuales de la impresora para obtener más información acerca de los tipos y tamaños de papel disponibles.

Impresión de fotografías

Configuración del número de impresiones en la pantalla de miniaturas

1. Pulse el botón **Display** para visualizar la pantalla de miniaturas.
2. Seleccione el archivo que desee imprimir.
3. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente.
4. Seleccione **Impresión de foto** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

5. Seleccione el número de impresiones con el **control de desplazamiento en 4 direcciones** y el botón **⊕/⊖**. Después, pulse el botón **OK**.



Configuración del número de impresiones en pantalla completa

1. Pulse el botón **Menu** para abrir el menú emergente.
2. Seleccione **Impresión de foto** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione el número de impresiones con el botón **⊕/⊖** y pulse el botón **OK**. (Puede ver en pantalla las otras fotos de la carpeta con los botones **Derecha** o **Izquierda**).

Nota:

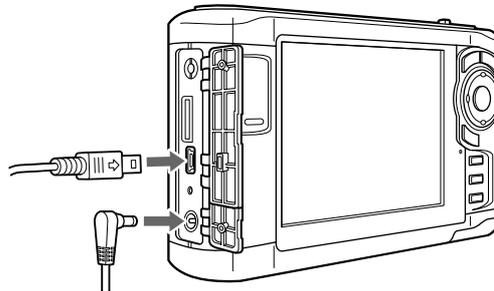
Pulsando el botón **Display** insertar el modo de previsualización de impresión. Si selecciona "PhotoEnhance6" en una impresora Epson, puede comprobar el color de impresión. No obstante, el resultado de la impresión puede cambiar de acuerdo con la impresora. Pulsando el botón **Atrás** volverá al modo normal.



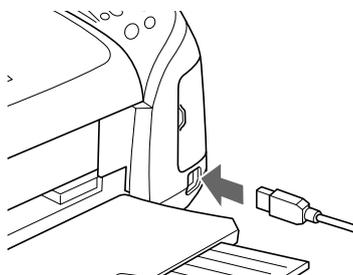
Este reproductor empezará a revisar la conexión con la impresora.

Conexión a una impresora

1. Conecte el cable USB y el adaptador de CA al reproductor.



2. Conecte el otro extremo del cable USB al conector de la impresora.



Nota:

- Consulte el manual de la impresora para ver la localización del conector del cable en la impresora.
- Desconecte el cable USB de este reproductor cuando no esté funcionando con un ordenador o una impresora.
- Cuando el reproductor esté conectado a la impresora, no toque el interfaz del conector A host estándar. El funcionamiento del reproductor puede inestabilizarse.

Configuración de los detalles de impresión

1. En la pantalla Ajustes de impresión, configure los ajustes adecuados con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



Nota:

- ❑ Si desea más detalles sobre cada ajuste, consulte “Ajustes de la impresora” (página 59).
- ❑ Los ajustes que configure desaparecerán en cuanto se imprima la imagen.

2. Seleccione **Iniciar Impresión** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

Se iniciará la impresión.

Impresión de vídeos

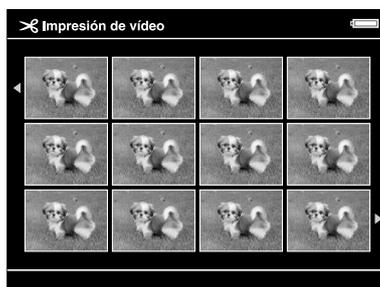
También puede imprimir imágenes de los archivos de vídeo.

1. Seleccione el vídeo que desee imprimir e inicie la reproducción.

Nota:

Para seleccionar una escena de forma precisa, pulse el botón **OK** para detenerla y a continuación retroceda/avance fotograma a fotograma hasta el punto deseado con los botones **Izquierda/Derecha**.

2. Pulse el botón **Menu** en la escena que desee imprimir para visualizar el menú emergente.
3. Seleccione **Impresión de vídeo** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.
4. Elija un intervalo: **Intervalo fotogramas: Largo, Medio** o **Corto** para sacar imágenes fijas del vídeo.
5. Seleccione dónde desea empezar a imprimir los fotogramas con el botón **Derecha** o **Izquierda** y luego pulse el botón **OK**.



Este reproductor empezará a revisar la conexión con la impresora.

6. Conecte el reproductor a la impresora. Si desea más información, consulte “Conexión a una impresora” (página 57).

7. En la pantalla Ajustes de impresión, configure los ajustes adecuados con el botón **Arriba** o **Abajo** y luego pulse el botón **OK**.



Nota:

Los ajustes que configure desaparecerán en cuanto se imprima la imagen.

8. Seleccione **Iniciar Impresión** con los botones **Arriba** o **Abajo**, y pulse el botón **OK**.

Se iniciará la impresión.

Ajustes de la impresora

Ajuste	Detalle
Nº de impresiones	Configura el número de impresiones.
Tamaño papel*	Configura el tamaño de papel que se va a utilizar (para la impresión de vídeos sólo papel de 4 × 6 pulg.).
Tipo papel*	Configura el tipo de papel que se va a utilizar.
Diseño	Configura la disposición de las imágenes impresas (para impresiones de vídeos sólo 12 imágenes por papel).
Imprimir fecha** (sólo en la impresión de fotografías).	Configura si se imprime o no la fecha en que se fotografió la imagen.
Modo de impresión	Configura el modo de impresión.

* Según la impresora, no podrá seleccionar el papel cómo como el ajuste configurado a Autom.

** Si la foto no incluye información sobre la fecha, se imprimirá la fecha del archivo.

Capítulo 8

Visualización en un TV

Con la salida Audio/Vídeo

Este reproductor tiene un conector de salida de audio/vídeo (A/V). Puede reproducir presentaciones de diapositivas y vídeos en un monitor externo conectando este reproductor a un dispositivo tipo monitor (como un televisor) que tenga un conector de entrada de vídeo.

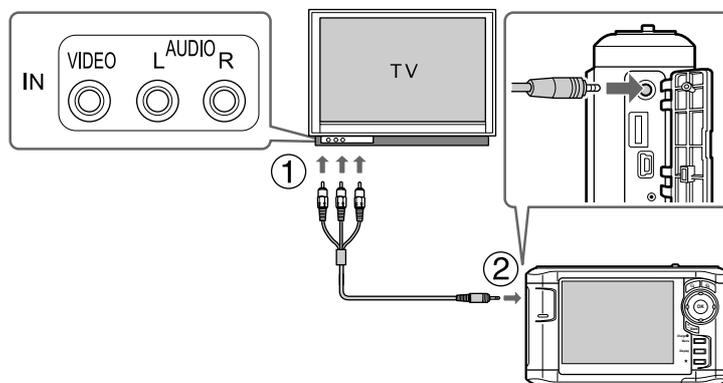
Siga estas instrucciones para ver fotos o reproducir vídeos en un televisor.

1. Configure el ajuste Salida vídeo del reproductor al formato de señal de su televisor.

Nota:

Para más información sobre el ajuste Salida vídeo, consulte “Cambio de los ajustes del reproductor” (página 53).

2. Conecte un cable AV de venta al público al televisor. Después, enchufe el otro extremo del cable AV a este reproductor.



3. Configure la pantalla de TV para recibir el vídeo de este reproductor.

Nota:

- La pantalla LCD se apagará cuando conecte un cable AV a este reproductor.
- Algunos monitores no pueden mostrar toda la imagen y se pierden las partes superior e inferior.
- Para más información acerca de los cables disponibles, contacte con nuestro Servicio de atención al cliente.

Capítulo 9

Mantenimiento y solución de problemas

Limpieza del reproductor

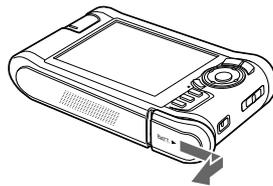
Para que el reproductor siga funcionando al máximo de sus prestaciones, debería limpiarlo a conciencia varias veces al año. Antes de realizar ninguna operación de mantenimiento en el reproductor, debe leer las “Instrucciones de seguridad importantes” (página 81) y seguir estas directrices.

- Apague siempre este dispositivo antes de limpiarlo.
- Utilice un paño seco y limpio para quitar el polvo del reproductor.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni ásperos.
- Si es necesario, limpie los bornes de la batería con un paño seco.

Preparación de la batería

Instalación de la batería

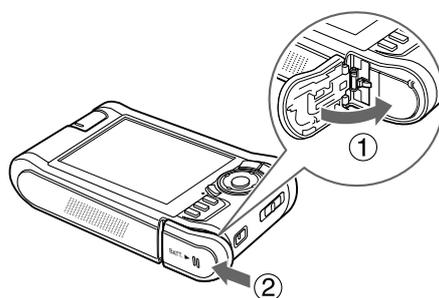
1. Abra la cubierta de la batería como se muestra a continuación.



2. Inserte la batería en su compartimento siguiendo la dirección de la flecha del adhesivo.



3. Cierre la cubierta de la batería y muévela hacia la izquierda hasta oír un clic.



Carga de la batería

Después de instalar la batería, conecte el adaptador de CA. La batería instalada se cargará automáticamente.

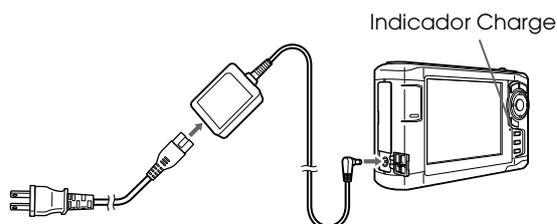
1. Compruebe que la batería esté instalada.



Precaución:

No conecte el adaptador de CA si no está instalada la batería. Podría averiar el reproductor.

2. Conecte el adaptador de CA como se muestra a continuación y enchufe el otro extremo a una toma de corriente.



El indicador luminoso **Charge** se ilumina durante la carga. Cuando la batería haya terminado de cargarse, se apagará el indicador **Charge**. (Se tarda aproximadamente 3,5 horas en cargarla completamente cuando el reproductor está desactivado, más si está en uso).

Nota:

- ❑ Si está utilizando el reproductor y la batería se calienta, se detendrá la carga. En ese caso, la carga se reanudará en cuanto se enfríe la batería.
- ❑ Si el indicador Charge se ilumina en naranja, consulte "Solución de problemas" (página 64).

Extracción de la batería

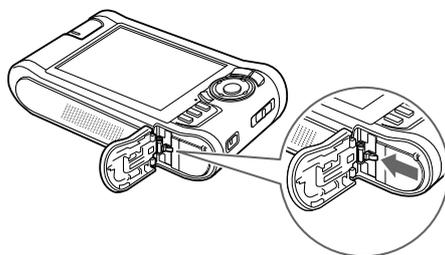
1. Compruebe que el reproductor esté desactivado.



Precaución:

- ❑ Saque el adaptador de CA si está conectado.
- ❑ No extraiga nunca la batería cuando esté encendido este dispositivo. Podría borrar o dañar los datos de la tarjeta o del disco duro.

2. Abra la cubierta de la batería.
3. Pulse el pestillo hacia abajo.



La batería se expulsará.

4. Saque la batería y cierre la cubierta.



Advertencia:

- ❑ No lleve baterías sueltas en los bolsillos.

Solución de problemas

Cuando se produce un problema, generalmente aparece un mensaje o un icono de error en la pantalla LCD. Consulte la siguiente sección para solucionar el problema.

Mensajes/iconos de error

Mensaje/icono de error	Descripción
Imposible acceder al archivo.	Espere a que se apague el indicador Access . Después, inserte de nuevo la tarjeta de memoria y vuelva a intentarlo. Compruebe que no haya datos dañados.
Error durante la verificación. Los archivos no se han borrado de la tarjeta de memoria.	No se ha conseguido copiar algunos archivos. Revise los datos.
No se puede acceder al disco duro. El disco puede tener algún problema o no tiene formato FAT32.	Haga una copia de seguridad de los datos del ordenador y envíe el reproductor a un centro de servicio técnico de Epson. (Se borrarán los datos del reproductor). Las reparaciones no están cubiertas por la garantía de Epson.
La impresora no responde. Por favor, revise la impresora.	Compruebe lo siguiente. <ul style="list-style-type: none"> - La impresora está activada. - El cable USB está correctamente conectado. - Se utiliza el cable que suministrado con el reproductor. - La impresora es compatible con PictBridge. Revise la impresora y consulte su manual.
	Espere a que se enfríe el reproductor.
	Se está acabando la batería. Cargue la batería. Si desea más información, consulte "Carga de la batería" (página 62).
 Press Reset	Pulse el botón de reinicio. En "Reinicio del reproductor" (página 69) encontrará las instrucciones de uso del botón de reinicio.

Problemas y soluciones

Utilice la información de esta sección para hallar la causa y la solución de los problemas.

Problemas de alimentación

El dispositivo no se enciende.

Causa	Qué hacer
La batería está mal instalada.	Compruebe que la batería está instalada correctamente. Consulte "Carga de la batería" (página 62).
La batería se ha agotado.	Consulte "Solución de problemas" (página 64) y cargue la batería.

El indicador Charge se ilumina en naranja.

Causa	Qué hacer
No se ha insertado la batería.	Inserte la batería en el reproductor.
El reproductor se calienta.	Desactive el dispositivo, desconecte el adaptador de CA, detenga la carga y espere más de 30 minutos, a continuación conecte de nuevo el adaptador de CA para reiniciar la carga. El indicador Charge continúa iluminado en naranja, diríjase a nuestro servicio de atención al cliente.

Problemas de visualización y reproducción

No puedo acceder a los datos.

Causa	Qué hacer
El nombre de un archivo o una carpeta no es compatible con el idioma configurado.	Cambie el nombre del archivo o la carpeta para poder acceder a ellos.

Los datos no aparecen en pantalla.

Causa	Qué hacer
El archivo de fotos, vídeo o audio seleccionado no es compatible con este dispositivo.	Consulte "Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor" (página 30) o "Formatos de archivo de audio admitidos por este reproductor" (página 46) y compruebe que el formato de los datos sea compatible. Además, revise el codec de los datos si se trata de un archivo de vídeo. Puede convertir y transferir archivos de vídeo y audio con el software Epson Link2.
Los datos están corruptos.	Vuelva a copiar los datos.
El ajuste de brillo de la pantalla LCD es demasiado oscuro.	Consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53) y asegúrese de que el ajuste de brillo de la pantalla LCD sea el correcto.
El cable de vídeo está conectado al reproductor.	Desconecte el cable de vídeo para mostrar las imágenes en la pantalla LCD.

No se reconoce la información de espacio de color.**Causa**

No se puede reconocer la información de espacio de color con el reproductor si se editan las imágenes con el software de edición de imágenes.

Qué hacer

Configure el espacio de color desde **Ajustes**. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).

La película no se ve claramente o se detiene de forma brusca.**Causa**

La frecuencia de bits de los datos es demasiado alta.

Qué hacer

Revise la tasa de bits. Si desea más información, consulte "Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor" (página 30). Puede convertir y transferir archivos de vídeo con el software Epson Link2.

El sonido se interrumpe cuando se reproduce vídeo o audio.**Causa**

La frecuencia de bits del archivo es demasiado alta.

Qué hacer

Revise la tasa de bits. Si desea más detalles sobre los archivos de vídeo, consulte "Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor" (página 30). Si desea más detalles sobre los archivos de audio, consulte "Formatos de archivo de audio admitidos por este reproductor" (página 46). Puede convertir y transferir archivos de vídeo y audio con el software Epson Link2.

No se emite ningún sonido cuando se reproduce el vídeo.**Causa**

El Codec de audio de los datos no es compatible con este producto.

Qué hacer

Revise el codec de audio y el volumen. Si desea más detalles sobre el codec de audio, consulte "Formatos de archivo de Foto/Vídeo admitidos por el reproductor" (página 30). Puede convertir y transferir archivos de vídeo con el software Epson Link2.

Problemas de manejo

No se pueden usar los botones en el reproductor.

Causa	Qué hacer
Los botones están desactivados porque el interruptor de encendido está en la posición Hold .	Compruebe que el interruptor de encendido no esté en la posición Hold . En ese caso, coloque el interruptor de encendido otra vez en el medio.

No se puede acceder a las carpetas existentes.

Causa	Qué hacer
El idioma configurado no admite el idioma de las carpetas.	Si renombra la carpeta correctamente, podrá acceder a ella. Como alternativa, cambie el ajuste del idioma. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).

No puedo copiar.

Causa	Qué hacer
No hay espacio suficiente en el disco duro para copiar todos los datos de la tarjeta de memoria, o el archivo está dañado.	Borre los datos innecesarios del disco duro o disminuya el número de datos para copiar de la tarjeta de memoria, o bien intente copiar otro archivo.
El idioma configurado no admite el idioma de los archivos.	Si renombra el archivo correctamente, podrá acceder a él. Como alternativa, cambie el ajuste del idioma. Si desea más información, consulte "Cambio de los ajustes del reproductor" (página 53).
La copia no se puede iniciar porque no se pueden reconocer la conexión del dispositivo USB debido a que éste no tiene alimentación.	Conecte el adaptador de CA al dispositivo USB. Alternativamente, compruebe que el reproductor esté conectado correctamente al adaptador de CA.

No puedo borrar.

Causa	Qué hacer
El archivo está bloqueado. Alternativamente, el archivo de la carpeta o subcarpeta está bloqueado.	Consulte "Protección de archivos o carpetas" (página 42) y desbloquee el archivo para borrarlo.

No se puede aumentar la capacidad del disco duro aunque se eliminen archivos.**Causa**

Compruebe si los datos se han borrado sin utilizar el software Epson Link2 del ordenador. Aunque se borren los datos del reproductor en el ordenador, si éstos no se han borrado completamente, no se podrá aumentar la capacidad del disco duro.

Qué hacer

Después de conectar el reproductor en el ordenador, borre todos los datos de la "Papelera de reciclaje" (Windows) o de la "Papelera" (Macintosh).

No puedo configurar/anular la configuración de una carpeta como privada.**Causa**

La contraseña es incorrecta.

Qué hacer

Si no recuerda la contraseña, escriba "5555", "7777" y luego "3333" para volver a configurar la contraseña predeterminada ("0000").

Problemas de impresión**No puedo imprimir.****Causa**

La impresora es incompatible con el dispositivo.

Qué hacer

Consulte "Preparación para imprimir" (página 55) y compruebe que la impresora es compatible con PictBridge.

La impresora está apagada.

Encienda la impresora.

El cable USB no está correctamente conectado.

Consulte "Conexión a una impresora" (página 57) y vuelva a conectar el reproductor a la impresora.

El archivo está dañado.

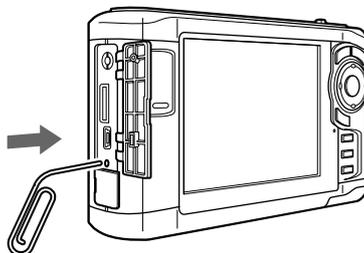
Intente imprimir otro archivo.

Si conecta el reproductor a la impresora cuando se está visualizando la pantalla Home, no se realizará la impresión debido a que la impresora se reconoce como ordenador.

Conecte el reproductor a la impresora después de seleccionar la imagen que desea imprimir. Para más información, consulte "Impresión de fotografías" (página 55) o "Impresión de vídeos" (página 58).

Reinicio del reproductor

Cuando se produzca un error y no pueda realizar ninguna operación, reinicie el reproductor pulsando el botón de **reinicio** con un objeto delgado como se muestra a continuación.



Nota:

No utilice objetos frágiles tales como un lápiz.

Cómo ponerse en contacto con el Servicio de atención al cliente

Antes de ponerse en contacto con Epson

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación sobre solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún Servicio de atención al cliente para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Servicio de atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en **Acerca de, Información de la versión**, o en un botón similar del software del producto).
- Marca y modelo del ordenador
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto

Ayuda para los usuarios de Norteamérica

Epson ofrece los siguientes servicios de soporte técnico.

Soporte de Internet

Visite el sitio web de Soporte de Epson <http://support.epson.com> y seleccione su producto para obtener soluciones para los problemas más comunes. Puede descargar controladores y documentación, obtener consejos sobre las preguntas más frecuentes (FAQs) y la solución de problemas, o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Hablar con un representante del servicio de soporte

Dial: (562) 276-1300 (EE.UU), o (905) 709-9475 (Canadá), de 6 DE LA MAÑANA a 6 DE LA TARDE, horario de la costa del pacífico, de lunes a viernes. Pueden aplicarse tarifas de larga distancia.

Antes de llamar al soporte técnico de Epson, por favor, tenga preparada la siguiente información:

- Nombre del producto
- Número de serie del producto
- Prueba de compra (por ejemplo, el recibo de compra) y la fecha de compra
- La configuración del ordenador
- Descripción del problema

Nota:

Para obtener ayuda acerca de cualquier otro software de su sistema, consulte la documentación de dicho software para obtener información acerca del soporte técnico.

Comprar accesorios y suministros

Puede comprar cartuchos de tinta, cartuchos de cinta, papel y accesorios Epson originales en cualquier distribuidor Epson autorizado. Para encontrar el distribuidor más cercano, llame a 800-GO-EPSON (800-463-7766). O puede comprar por Internet desde <http://www.epsonstore.com> (ventas en los EE. UU.) o en <http://www.epson.ca> (ventas en Canadá).

Ayuda para los usuarios de Europa

Consulte el **Documento de garantía Pan-Europea** para obtener más información acerca de cómo contactar con el servicio de atención al cliente de EPSON.

Ayuda para los usuarios de Australia

Epson Australia desea ofrecerle un alto nivel de servicio de atención al cliente. Además de la documentación del producto, ofrecemos las siguientes fuentes de información:

Su distribuidor

No olvide que su distribuidor a menudo le puede ayudar a identificar y resolver los problemas. La primera consulta para resolver los problemas debería realizarla al distribuidor; a menudo pueden resolver los problemas de forma rápida y fácil, así como aconsejarle acerca del siguiente paso a seguir.

URL de Internet <http://www.epson.com.au>

Acceda a las páginas web de Epson Australia. ¡Traiga el módem para esta navegación ocasional! El sitio ofrece una área de descarga para controladores, puntos de contacto de Epson, información de nuevos productos y soporte técnico (correo electrónico).

Epson Helpdesk

Epson Helpdesk se ofrece como copia de seguridad final para asegurarse de que los clientes pueden acceder a los consejos. Los operadores en Helpdesk pueden ayudarle a instalar, configurar y utilizar su producto Epson. Nuestra plantilla de Helpdesk de pre-ventas pueden ofrecerle documentación de los nuevos productos de Epson e indicarle donde se ubica el suministrador o agente de servicio más próximo. Muchos tipos de consultas se contestan aquí.

Los números de Helpdesk son:

Teléfono: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Es aconsejable tener toda la información relevante a mano cuando llame. Cuanta más información prepare, más rápido podremos ayudarle a solucionar el problema. Esta información incluye la documentación de su producto Epson, el tipo de ordenador, el sistema operativo, los programas de aplicación y toda la información que le parezca necesaria.

Ayuda para los usuarios de Singapur

Las fuentes de información, soporte y servicios disponibles de Epson Singapore las encontrará en:

el sitio web (<http://www.epson.com.sg>)

Está disponible información acerca de las especificaciones del producto para descargar, Preguntas más frecuentes (FAQ), informaciones de ventas y soporte técnico por correo electrónico.

Epson HelpDesk (Teléfono: (65) 6586 3111)

Nuestro equipo HelpDesk le puede ayudar con los siguientes temas por teléfono:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas sobre el uso del producto o problema
- Preguntas acerca de la garantía o servicio de reparaciones

Ayuda para los usuarios de Tailandia

Los contactos para la información, soporte y servicios son:

El sitio web (<http://www.epson.co.th>)

Están disponibles las especificaciones del producto, las preguntas más frecuentes (FAQ) y el correo electrónico.

Teléfono de asistencia de Epson: (66)2-670-0333

Nuestro equipo de asistencia telefónica le puede ayudar con los siguientes temas:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas sobre el uso del producto o problema
- Preguntas acerca de la garantía o servicio de reparaciones

Ayuda para los usuarios de Hong Kong

Para obtener soporte técnico así como otros servicios postventa, los usuarios están invitados a contactar con Epson Hong Kong Limited.

Página principal de Internet

Epson Hong Kong ha establecido una página principal local en chino y en inglés en Internet para proporcionar a los usuarios la siguiente información:

- Información sobre productos
- Respuestas a preguntas frecuentes (FAQs)

- ❑ Últimas versiones de los controladores de productos Epson

Los usuarios pueden acceder a nuestra página principal de Internet en:

<http://www.epson.com.hk>

Teléfono de asistencia técnica

Puede contactar con nuestro equipo de soporte técnico a través de los siguientes números de teléfono y fax:

Teléfono: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ayuda para los usuarios de Malasia

Los contactos para la información, soporte y servicios son:

Página de Internet (<http://www.epson.com.my>)

- ❑ Información sobre especificaciones de productos, controladores para descargar
- ❑ Preguntas frecuentes (FAQ), información sobre ventas, preguntas por correo electrónico

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Oficinas centrales.

Teléfono: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson Helpdesk

- ❑ Información sobre ventas y productos (Infoline)

Teléfono: 603-56288222

- ❑ Información sobre servicios de reparación y garantía, uso de productos y soporte técnico (Techline)

Teléfono: 603-56288333

Ayuda para los usuarios de la India

Los contactos para la información, soporte y servicios son:

Página de Internet (<http://www.epson.co.in>)

Está disponible información sobre especificaciones de productos, controladores para descargar, e información sobre productos.

Oficinas centrales de Epson en la India - Bangalore

Teléfono: 080-30515000

Fax: 30515005

Oficinas regionales de Epson en la India:

Ubicación	Número de teléfono	Número de fax
Bombay	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Calcuta	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Teléfono de ayuda

Para solicitar asistencia, información sobre producto o un cartucho - 18004250011 (de 9 de la mañana a 9 de la noche) - Éste es un teléfono gratuito.

Para solicitar asistencia (usuarios de móvil y CDMA) - 3900 1600 (de 9 de la mañana a 6 de la tarde) Prefijo local código STD.

Ayuda para los usuarios de Filipinas

Para obtener soporte técnico así como otros servicios postventa, los usuarios están invitados a contactar con Epson Philippines Corporation en los números de teléfono y fax, y en la dirección de correo electrónico siguientes:

Teléfono: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

Correo electrónico: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

Página de Internet (<http://www.epson.com.ph>)

Está disponible información sobre especificaciones de productos, controladores para descargar, preguntas frecuentes (FAQ) y correo electrónico.

Epson Helpdesk (Teléfono: (63) 2-813-6567)

Nuestro equipo de asistencia telefónica le puede ayudar con los siguientes temas:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas sobre el uso del producto o problemas
- Preguntas acerca de la garantía o servicio de reparaciones

Apéndice A

Apéndice

Normas y homologaciones

P-5000 (Modelo: G961B)

Modelo para EE. UU.:

CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B
Seguridad	UL 60950-1 CSA No.60950-1

Modelo para Europa:

Directiva CEM 89/336/CEE	EN 55022 clase B EN 55024 EN 61000-3-2 (Uso con adaptador de CA) EN 61000-3-3 (Uso con adaptador de CA)
-----------------------------	--

Modelo para Europa (Rusia):

CEM y Seguridad	GOST-R (IEC60950-1, CISPR 22)
-----------------	----------------------------------

Modelo para Corea:

CEM	KN 22 clase B KN 61000-4-2/-3/-4/-5/-6/-11
-----	---

Modelo para Australia:

CEM	AS/NZS CISPR22 clase B
-----	------------------------

Modelo para Taiwán:

CEM y Seguridad	CNS13438 clase B CNS14336 (IEC60950)
-----------------	---

Modelo para China:

CEM y Seguridad	GB8898 GB13837 Clase B GB17625.1
-----------------	--

Adaptador de CA (Modelo: A351H)**Modelo para EE. UU.:**

Seguridad	UL60950-1 CSA C22.2 No.60950-1
CEM	CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B

Modelo para Europa:

Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE Directiva CEM 89/336/CEE	EN 60950-1 EN 55022 clase B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
---	--

Modelo para Europa (Rusia):

CEM y Seguridad	GOST-R (IEC60950, CISPR 22)
-----------------	--------------------------------

Modelo para Corea:

Seguridad	K60950 KN14 KN14-1
-----------	--------------------------

Modelo para Singapur:

Seguridad	IEC60950
-----------	----------

Modelo para Australia:

Seguridad	AS/NZS 60950.1
CEM	AS/NZS CISPR22 clase B

Modelo para Taiwán:

CEM y Seguridad	CNS13438 clase B CNS14336 (IEC60950)
-----------------	---

Modelo para China:

CEM y Seguridad	GB4943 GB9254 GB17625.1
-----------------	-------------------------------

Batería (Modelo: D111A)

Modelo para EE. UU.:

Seguridad	UL2054
-----------	--------

Modelo para Europa:

Directiva CEM 89/336/CEE	EN 55022 clase B EN 55024
-----------------------------	------------------------------

Modelo para Australia:

CEM	AS/NZS CISPR22 clase B
-----	------------------------

Especificaciones

General

Pantalla	LCD o pantalla de cristal líquido (siglas del inglés "Liquid Crystal Display"). 4,0 pulgadas 640 x R-YG-B-EG x 480 puntos (Paso de punto 0,032 mm x 4 x 0,128 mm), (R: Rojo, YG: Amarillo Verde, B: Azul, EG: Verde esmeralda), Aproximadamente 16.770.000 colores
Disco duro	Disco duro de 2,5 pulg. (73,8 GB) Soporta FAT12/16/32 VFAT
Dimensiones y peso	Altura: 88,7 mm (3,5 pulgadas)* Anchura: 150 mm (5,9 pulgadas)* Profundidad: 33,1 mm (1,3 pulgadas)* Peso: Aproximadamente 438 g (1,0 libras) (incluyendo la batería)
Temperatura	En funcionamiento: de 30 a 35°C** Inactiva: de -20 a 60°C
Humedad (sin condensación)	En funcionamiento: de 30 a 80%** Inactiva: de 10 a 80%
Altitud	En funcionamiento: 3000 m o menos Inactiva: 12000 m o menos
Tarjeta de memoria***	Tarjeta de memoria CompactFlash (Tipo1/Tipo2 y 3,3 V, MicroDrive incluida), tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SD de gran capacidad, Tarjeta de memoria MultiMedia, Tarjeta de memoria MultiMedia Plus
Fuentes de alimentación	Batería de litio-ion (Modelo: D111A) Adaptador de CA (Modelo: A351H)
Duración de la batería (si está totalmente cargada)****	Unas 3 horas si se reproduce una presentación de fotos (con los ajustes predeterminados) Unas 3 horas si se reproducen archivos de vídeo (MPEG4, 2 Mbps, con los auriculares) Unas 6 horas si se reproducen archivos de vídeo (MPEG4, 128 Mbps, con los auriculares)

* Las dimensiones no incluyen las extensiones.

** Cuando está cargando se considera que está en funcionamiento.

*** Para utilizar otras tarjetas de memoria (miniSD, RS-MMC, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo, xD-Picture Card, etc.) es imprescindible el uso de adaptadores disponibles en tiendas. Consulte al Servicio de atención al cliente.

**** Las duraciones varían según la tarjeta de memoria utilizada, el número de archivos, la temperatura ambiente y otros factores.

Eléctricas

Voltaje de entrada	5,0 V de CC
Intensidad nominal	2,3 A como máximo
Consumo	6,3 W (si se usa con la batería) 7,9 W (si se usa con el adaptador de CA)

Interfaz

Conector USB	Dos interfaces USB 2.0 (Clase de almacenamiento masivo) Host: 2.0 modos Full Speed y High Speed (Standard-A) Esclavo: 2.0 modos Full Speed y High Speed (Mini-B)
Conector de salida Audio/Vídeo	Conexión mini de patillas cuadripolar (Ø 3,5 mm)
Conector de los auriculares	Conexión mini de patillas de 3 polos (Ø 3,5 mm)
Ranura de tarjeta CF	Una ranura (Tipo2, 3,3 V) para la tarjeta de memoria CompactFlash y MicroDrive
Ranura de tarjeta SD	Una ranura para tarjeta de memoria SD, tarjeta SD de gran capacidad, tarjeta MultiMedia, y tarjeta MultiMedia Plus

Batería

Tipo	Batería de litio-ion
Modelo	D111A
Tamaño (Al. x An. x Prof.)	22,45 mm x 20,4 mm x 71 mm
Potencia	3,7 V; 2600 mAh (típ.)
Temperatura	Almacenamiento: entre -20 y 40°C*

* Cuando no vaya a utilizar la batería durante mucho tiempo, guárdela en un sitio fresco.

Adaptador de CA (corriente alterna)

Modelo	A351H
Entrada	CA 100 - 240 V, 50 - 60 Hz, 0,3 A - 0,1 A
Salida	5,0 V y 2,3 A de CC
Consumo	Máximo de 18 W

Acerca de los accesorios opcionales

Accesorios opcionales disponibles para el reproductor.

producto opcional	código de producto
Batería de litio-ion (Modelo: D111A)	B32B81826**

* El asterisco (*) sustituye al último dígito, que varía en cada país.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas estas instrucciones antes de usar el reproductor, y tenga este manual a mano para consultarlo en el futuro. Siga todas las advertencias e instrucciones señaladas en el reproductor y sus accesorios.

Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Las precauciones

deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

Las notas

contienen información importante y sugerencias prácticas sobre el funcionamiento del reproductor.

Cuando utilice el reproductor



Precaución:

- ❑ *No tire ni golpee el reproductor. Tenga cuidado al llevarlo, pues un golpe fuerte puede averiar el disco duro interno y provocar la pérdida de datos.*
- ❑ *Epson no asume la responsabilidad de realizar copias de seguridad ni recuperar datos. Le recomendamos que haga sus propias copias de seguridad.*
- ❑ Siga todas las advertencias e instrucciones señaladas en este producto.
- ❑ Use únicamente el modelo A351H de adaptador de CA y la batería de Litio-ion modelo D111A con este producto.
- ❑ Cuando conecte el reproductor a un ordenador o a otro dispositivo con un cable, compruebe que los conectores tengan la orientación correcta. Cada conector tiene una única orientación correcta. Si inserta un conector con la orientación errónea puede dañar los dos dispositivos conectados por el cable.
- ❑ No introduzca objetos por las ranuras o las aberturas del reproductor.
- ❑ No toque los componentes del interior del reproductor a menos que se indique lo contrario en la documentación del usuario. No fuerce nunca los componentes del reproductor para encajarlos en su sitio. Aunque el reproductor tiene un diseño resistente, una manipulación poco cuidadosa podría estropearlo.
- ❑ Nunca vierta líquido en el interior del reproductor.
- ❑ Si el reproductor emite ruidos raros, olores o humo, cancele la operación en curso y desactívelo inmediatamente. Saque la batería y desconecte el adaptador de CA (corriente alterna) del reproductor. Después, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y diríjase a nuestro Servicio de atención al cliente.
- ❑ No utilice los auriculares durante mucho rato con un volumen alto pues podría sufrir una pérdida de audición permanente.
No utilice los auriculares mientras conduzca un vehículo o realice una actividad que exija prestar atención a sonidos externos. Cuando lleve los auriculares, recomendamos encarecidamente que ponga un volumen que le permita oírse a sí mismo hablando a un volumen normal.
- ❑ No ponga el reproductor de pie pues podría caerse y averiarse.
- ❑ Para impedir un cortocircuito o una descarga eléctrica, no cubra el reproductor con una manta o material similar transmisor de electricidad.
- ❑ Para impedir cortocircuitos o descargas eléctricas, no exponga el reproductor ni sus accesorios a la lluvia ni a la humedad.
- ❑ Para evitar cortocircuitos o explosiones, no utilice el reproductor en un lugar donde haya almacenado gas inflamable o volátil.

- No utilice el reproductor al aire libre durante una tormenta.
- No utilice el reproductor después de un cambio brusco de temperatura, pues podría formarse condensación en sus piezas electrónicas.
- Si utiliza el reproductor en lugares donde esté restringido el uso de dispositivos eléctricos, como en aviones u hospitales, siga las instrucciones allí indicadas.

Quando utilice la batería



Precaución:

Si se cambia la batería por otra de un tipo incorrecto, existe el riesgo de explosión. Utilice únicamente las baterías nuevas especificadas. Deseche las pilas usadas según las instrucciones.

- Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente la zona afectada a conciencia con agua y acuda a un médico. Si se traga una batería, acuda inmediatamente a un médico.
- Utilice únicamente una batería de iones de litio Epson para el reproductor según las instrucciones indicadas en la documentación del usuario.
- Utilice únicamente el adaptador de CA modelo A351H y el reproductor (Modelo G961A/G961B) para cargar baterías.
- No utilice la batería que acompaña al reproductor con otros dispositivos.
- Para evitar un cortocircuito, no retire la carcasa de la batería.
- No toque la batería con las manos mojadas ni la utilice cerca del agua.
- No exponga la batería al contacto con agua ni a una humedad excesiva.
- No tire, perforo, desmonte, corte ni cortocircuite la batería.
- No coloque la batería cerca ni dentro de fuentes de fuego o agua.
- No utilice baterías estropeadas ni con fugas.
- Cargue la batería únicamente en este dispositivo.
- No cargue la batería cerca de una llama o en lugares muy calurosos.
- Mantenga las baterías alejadas de fuentes de calor.
- No deje la batería en un vehículo porque podría sobrecalentarse.
- No inserte objetos en ninguna de las aberturas, pues podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o cortocircuitar componentes.

- Evite que la batería entre en contacto con objetos metálicos (como monedas o llaves) que puedan cortocircuitarla.
- No introduzca la batería en tomas eléctricas ni en otras fuentes de alimentación tales como encendedores de automóvil.
- No suelde conductores ni bornes o terminales directamente a la batería.
- No toque los bornes de la batería.
- Mantenga las baterías alejadas de las llamas si tienen fugas o despiden un olor extraño.
- Si la batería sufre un sobrecalentamiento, decoloración o distorsión, sáquela del reproductor y no la utilice.
- Cargue la batería antes de usarla si lleva mucho tiempo sin utilizarla.

Cuando guarde la batería

- Cuando no vaya a utilizar el reproductor durante mucho tiempo, saque la batería y guárdela por separado.
- No guarde la batería en lugares muy calurosos ni muy húmedos.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Desecho de la batería

Antes de desechar las baterías, compruebe que estén totalmente descargadas.



Advertencia:

- Cuando vaya a desechar una batería, tape siempre los extremos con cinta adhesiva para evitar la combustión o explosión.*
- No deseche las baterías con la basura normal. Colóquelas en una caja de reciclaje o un contenedor de acuerdo con las leyes locales.*
- No incinere ni tire la batería al fuego.*

Para los usuarios europeos:



No deseche las baterías con la basura normal. Colóquelas en una caja de reciclaje de acuerdo con las leyes locales.

Para los usuarios de Estados Unidos y Canadá:



Esta señal indica que la batería va a ser reciclada por RBRC. Cuando deseche la batería, póngase en contacto con RBRC.

Cuando utilice el adaptador de CA

- Utilice sólo el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta del adaptador de CA, y suministre corriente siempre directamente de un enchufe eléctrico doméstico estándar con un cable de alimentación que cumpla las normas de seguridad locales aplicables. Si no conoce las especificaciones de suministro eléctrico de su zona, consulte a la compañía eléctrica local o al Servicio de atención al cliente.
- Coloque el adaptador de CA cerca de una toma eléctrica de pared de la que sea fácil desenchufar el cable.
- El adaptador de CA y el cable de alimentación están diseñados para su uso con el reproductor. No intente emplearlos con otros dispositivos electrónicos a menos que se indique lo contrario.
- No saque el adaptador de CA del reproductor en el transcurso de operaciones (sí se puede conectar el adaptador de CA durante una operación).
- El adaptador de CA incluido está diseñado para su uso con el reproductor. El uso de otro adaptador podría provocar cortocircuitos, descargas eléctricas u otros daños.
- Utilice únicamente el adaptador de CA modelo A351H con el reproductor.
- Confirme que el total de amperios de todos los dispositivos enchufados a la toma de corriente no supere el total de amperios de la toma.
- No conecte el adaptador de CA si no está instalada la batería. Podría estropear el reproductor.
- Si tiene previsto utilizar este producto en Alemania, la instalación del edificio tiene que estar protegida por un disyuntor de 16 amperios para proporcionar la protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada para este producto.

- No use un adaptador de CA deteriorado ni deshilachado.
- Si usa un alargador de cable con el reproductor, confirme que el total de amperios de intensidad de todos los dispositivos conectados a la extensión no supera el total de amperios del cable.
- Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el adaptador de CA a menos que se indique expresamente en este manual.
- No utilice enchufes eléctricos controlados por interruptores de pared o temporizadores automáticos.
- No utilice tomas de corriente conectadas al mismo circuito que grandes motores u otros aparatos que podrían provocar fluctuaciones del voltaje.
- No utilice enchufes en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- Para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas, no cubra el adaptador de CA con mantas o similares.
- Coloque el cable de alimentación del reproductor en un lugar donde nadie pueda pisarlo o tropezar con él.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación ni sobre el adaptador de CA.
- Mantenga el cable de alimentación recto en los extremos y en los puntos de inserción en el transformador.
- El cable de alimentación no se debe colocar en lugares donde se pueda enroscar, cortar, desgastar, deshilachar, rizar o sufrir otro tipo de daños.
- Si el enchufe de CA no encaja en su toma de corriente, pida a un electricista que le instale la toma adecuada.
- Desenchufe el adaptador de CA de la toma cuando haya tormentas eléctricas.

Para los usuarios de Canadá y Estados Unidos:

Utilice el cable de alimentación suministrado o un tipo aprobado por UL SPT-2 o más fuerte de 6 a 10 pies (1,8 a 3 metros) de largo, un cable de 2 × 18 AWG con un enchufe de 125 V 10 A y un conector de 125 V 7 A.

Cuando utilice una tarjeta de memoria

- Sólo pueden utilizarse las tarjetas de memoria diseñadas para las especificaciones del reproductor.
- No extraiga una tarjeta de memoria ni desactive el reproductor si el indicador luminoso **Access** está intermitente. En "Piezas" (página 9) se explica dónde está la bombilla **Access**.

Cuando utilice la pantalla LCD

- La pantalla LCD del reproductor puede mostrar algunos puntitos claros u oscuros. Esto es normal y no significa que la pantalla LCD esté estropeada.
- Si la pantalla LCD del reproductor presenta desperfectos, consulte a su distribuidor.
- Si la pantalla LCD del reproductor tiene fugas de solución de cristal líquido y esta solución entra en contacto con sus manos, láveselas a conciencia con agua y jabón. Si le entra en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.
- Utilice únicamente un trapo seco y suave para limpiar la pantalla. No utilice productos de limpieza líquidos ni químicos.

Cuando almacene, cuide o transporte el reproductor

- No guarde el reproductor al aire libre.
- No guarde el reproductor cerca del agua.
- No guarde el reproductor en un lugar expuesto a temperaturas o humedad excesivas.
- No guarde el reproductor en un lugar expuesto a cambios súbitos de temperatura o de humedad.
- No guarde el reproductor en un lugar sometido a luz solar directa o a fuentes de luz fuerte.
- Antes de limpiar el reproductor, desconéctelo de la toma de corriente. Utilice un paño húmedo para limpiarlo y no emplee detergentes líquidos ni en aerosol.
- Extraiga la batería y desconecte el reproductor, y consulte a personal de servicio técnico cualificado bajo las siguientes condiciones: el cable de alimentación está dañado; ha entrado líquido en el reproductor o en sus accesorios; el reproductor o sus accesorios se han caído o la funda está dañada; el reproductor o sus accesorios no funcionan de forma normal o presentan cambios de rendimiento.

Información de seguridad para los usuarios del Reino Unido

Información sobre seguridad referente al adaptador de CA.



Advertencia:

Consulte el voltaje en la placa de características y cerciórese de que coincide con el voltaje de la fuente de alimentación.

Importante:

Los colores de los cables de conexión eléctrica de este dispositivo obedecen al siguiente código:

*Azul — Neutro
Marrón — Fase*

Como es posible que los colores de la conexión eléctrica de este dispositivo no coincidan con las marcas de colores que identifican los terminales de su enchufe, siga estas instrucciones:

Conecte el cable azul al terminal del enchufe marcado con la letra N.

Conecte el cable marrón al terminal del enchufe marcado con la letra L.

Si el enchufe sufre algún daño, sustituya el conjunto de cables o consulte a un electricista cualificado.

Para los usuarios de Gran Bretaña, Hong Kong y Singapur

Sustituya los fusibles sólo por fusibles del tamaño y el amperaje correctos.

Requisitos de seguridad

Toma de corriente	Utilice un enchufe de 3 clavijas que cumpla las normas locales de seguridad.
Cable flexible	Use un cable flexible doble aislado que esté homologado* según las normas IEC o BS pertinentes.
Conector del dispositivo	Use un conector de dispositivo homologado* por las normas IEC o BS pertinentes.

* Certificado por un miembro del Esquema IECCE CB.

Índice

A

Accesorios opcionales, 81

Activar el dispositivo, 11

Ajuste

ajustes de reproducción, 54

archivos incompatibles, 54

autorrotación, 54

borrar archivo tras copia, 54

Brillo LCD, 54

capacidad del disco duro, 53

código de registro DivX, 54

definir contraseña, 54

duración de la presentación de fotos, 54

efectos de la presentación de fotos, 54

fecha y hora, 54

idioma, 54

música de fondo de la presentación de fotos, 54

protector de pantalla, 53

reloj de la presentación de fotos, 54

salida vídeo, 54

sonido botón, 54

sonido fin copia seguridad, 54

temporizador apagado automático, 53

temporizador apagado retroiluminación, 53

temporizador de retroiluminación, 53

volumen, 54

Ajuste ecualizador de audio, 49

Apagado de este dispositivo, 12

Aviso importante, 8

B

Batería

carga, 62

extracción, 63

instalación, 61

Bloqueo de los botones, 13

Borrado

archivos de audio, 50

archivos o carpetas, 41

Botón

durante la reproducción de música, 48

durante la reproducción de vídeos, 38

C

- Cambio del nombre de una carpeta, 40
- Carpetas privadas, 39
- Conexión al ordenador, 25
- Copia de datos a fotos o vídeos
 - de archivos de copia de seguridad o de tarjetas de memoria, 29
 - desde dispositivos USB, 23
 - desde un ordenador, 29
- Copia de datos al reproductor
 - de tarjetas de memoria, 21
- Copia de seguridad de datos
 - desde el reproductor a dispositivos USB, 27
 - desde el reproductor al ordenador, 25

D

- Desconexión del ordenador, 26

E

- emergente, menú
 - archivos de vídeo, 36
 - fotográficos, archivos, 35
- Especificaciones, 79

F

- Formato del archivo
 - audio, 46
 - foto, 30
 - vídeo, 31
- Funciones principales, 8

I

- Impresión
 - fotos, 55
 - vídeos, 58
- Impresora, 55
 - ajustes, 59
 - conexión, 57
 - tipos de papel admitidos, 55
- Información, 34
 - foto, 34
 - vídeo, 35
- Instrucciones de seguridad, 81

L

- Limpieza del reproductor, 61
- Lista de reproducción
 - adición de pistas, 51
 - borrado/supresión de pistas, 51
 - cambio del orden de las pistas, 51
 - creación, 50

M

- Miniatura de una carpeta, 43
- Modo reproducción, 48

N

- Normas y homologaciones, 76

P

- Pantalla
 - cambio, 33
 - iconos, 32
- Pantalla Home, 13
- Piezas, 9
 - Pantalla LCD y panel de control, 10
 - vista frontal, 9
 - vista posterior, 9
- Ponerse en contacto con EPSON, 69
- Presentación de fotos, 39
- Presentación de fotos o vídeos, 36
- Protección de archivos o carpetas, 42
- Protector de pantalla, 44
- Puntuación, 43

R

- Reinicio del reproductor, 69
- Reproducción de música, 47
- Requisitos de seguridad, 88

S

- Salida de vídeo, 60
- Servicio de atención al cliente, 69
- Software, 14
 - inicio, 26
 - instalación, 14

Solución de problemas, 64
alimentación, problemas de, 65
impresión, problemas de, 68
mensajes/iconos de error, 64
problemas de manejo, 67
visualización y reproducción, problemas de, 65
Soporte técnico, 69

T

Tarjeta de memoria
extracción, 19, 20
inserción, 18, 20
Transferencia de datos de audio, 46